

le francoalbertain

Mercredi le 28 mai 1975, Volume 8, Numéro 26

15 cents

Calgary célèbre son centenaire

par Marion Morrison



Les gens de Calgary adorent les célébrations, et comme pourrait l'affirmer toute personne qui a déjà assisté au célèbre Stampede de Calgary, ils savent comment les organiser.

Avec un centenaire comme excuse pour célébrer douze mois durant, 1975 devrait être une année formidable.

C'est en 1875 qu'un détachement de la Police montée du Nord-Ouest a établi son camp sur la pointe de terre au confluent des rivières Bow et Elbow dans la région qui se nomme maintenant la province de l'Alberta. Jusqu'à ce que le groupe de 50 recrues arrivent dans cette étendue de terrain plat au pied des Ro-

cheuses canadiennes, l'endroit servait de terrain de campement aux Indiens Cris, Stoney, Sarsis et Pieds noirs.

C'était alors une période mouvementée dans l'histoire de l'Ouest canadien. Les tribus d'autochtones dépeuplaient par suite des guerres. Les troupeaux de bisons disparaissaient alors que de plus en plus de colons s'acheminaient vers l'Ouest. La police devait instaurer la loi et l'ordre dans une région sauvage.

Aujourd'hui, 100 ans plus tard, Calgary compte tout près de 425,000 habitants, d'honnêtes citoyens pour la plupart, et c'est la deuxième plus grande ville de

l'Alberta. Grâce surtout à une industrie pétrolière florissante, elle est aussi l'une des villes les plus riches du Canada.

Les célébrations et les projets du centenaire sont déjà en cours et se poursuivront sans relâche jusqu'au 31 décembre. Un calendrier officiel des événements a été publié et il est bien rempli; on y retrouve de tout: sports, musique, théâtre, concours divers, thés, festivals, bazars, pique-niques, expositions et danses.

Il y a, en outre, un certain nombre de projets du centenaire sur le métier.

On se propose, par exemple, de

restaurer le Fort Calgary. L'emplacement initial de 32 acres, à quelques minutes du centre-ville, a été repris au Canadien National. Le vieux fort a été construit deux semaines après l'arrivée de la Police montée. Un membre de ce corps policier a écrit: "Nous n'oublierons jamais le moment où nous avons aperçu pour la première fois cet endroit magnifique auquel seul un poète pourrait rendre justice. C'est de loin l'endroit le plus beau que nous ayons vu depuis notre arrivée dans l'Ouest." Les travaux de restauration qui en feront l'un des parcs historiques les plus intéressants de l'Ouest canadien sont en cours et seront terminés au milieu de 1976.

Une série de publications décrivant diverses facettes de l'histoire de Calgary font partie d'un autre projet important. On y traite, entre autres, de sujets tels que l'époque des pionniers, les églises, les services urbains et les premières entreprises.

Les habitants participent avec enthousiasme à une campagne du centenaire visant à embellir leur ville. Les Guides et les Jeannettes ont planté des arbres. Le club Rotary travaille à l'aménagement d'un parc miniature sur le mail du centre-ville. Sa principale attraction sera une horloge de 20 pieds fabriquée en pierres de couleurs pâle et foncée. La communauté hollandaise de Calgary a fait le don d'un carillon. On prévoit aménager en parcs quelque 100 acres de terrain, et le gouvernement provincial a donné \$500,000 pour planter 5,000

arbres au cœur de la ville.

Les célébrations annuelles revêtiront cette année un cachet centennal tout spécial.

Pour bon nombre de gens, le mot Calgary fait naître à l'esprit la pensée du Stampede. Le plus grand spectacle en plein air au monde en 1975, comme on l'appelle, sera probablement l'un des plus animés qu'on ait jamais connu. Il aura lieu du 3 au 12 juillet. Les épreuves du rodéo comprendront le dressage des chevaux sauvages, la capture et la maîtrise des taureaux, la traite des vaches sauvages et les courses de voitures-buffets. Parmi les autres attractions populaires, on compte le spectacle de la grande estrade, un secteur de baraquas d'attractions et des expositions.

L'histoire du Stampede de Calgary a commencé en 1912 avec M. Guy Weadick, un cowboy du Wyoming. Il voulait organiser un rodéo dont le championnat serait de calibre international et a décidé que Calgary était l'endroit idéal. Il a décrit son projet aux citoyens de l'endroit qui ont accepté l'idée. Il va sans dire que personne ne l'a regretté par la suite.

Une autre manifestation estivale populaire à Calgary est le ralliement des vieilles voitures. Le club des propriétaires de voitures anciennes de l'Alberta dirigera le Tour du centenaire de Calgary de 1975, qui aura lieu du 18 au 25 juillet. On s'attend à ce que plusieurs excursions comprenant

(Suite à la page 18)

A l'Alliance Chorale Alberta Suzanne Dalziel, présidente



Edmonton (GL) - C'est Mlle Suzanne Dalziel qui a été élue présidente de l'Alliance Chorale Alberta, samedi dernier, pour remplacer Mlle Marilyn Despins. Les autres candidats élus sont les suivants: Blair Doré, 1er vice-prés.; Claude Préfontaine, 2e vice-prés.; Sr Fiore Houde, secrétaire; Marilyn Despins, responsable de l'information; Sr Claire Duteau, responsable des publications et de la promotion; et enfin Maurice Carrière, responsable des activités sociales.

Au cours de cette réunion annuelle, à laquelle toutes les chorales albertaines étaient représentées, il a été décidé qu'au cours de la prochaine année, l'A.C.A. ferait porter ses efforts sur les chorales de jeunes. On a également parlé du projet de cet été, "Le bateau chantant" auquel participeront plus de 500 choristes canadiens. Ce voyage aura lieu du 2 au 9 août. A date, 27 Albertains s'y sont inscrits.

Fait à souligner, M. Germain Fortier, chef de chœur de la chorale "Les Echos du Pacifique" ainsi que sa dame, membre de la chorale, étaient présents à cette réunion.



La classe des finissants à J.H. Picard

La soirée d'adieu de la classe des finissants de l'école J.H. Picard eut lieu le 10 mai dernier. Après la célébration eucharistique en l'église Immaculée-Conception, les finissants ainsi que leurs parents et amis, se sont régalés au banquet de l'Edmonton Inn. Une danse au son des "Starlights" fit suite à la présentation des finissants.

Courrier de deuxième classe

Adresse:

Société Canadienne du Mercredi,
19 Le Royer,
MONTREAL 125, P.Q.
H2Y 1W4

nov/1975

fenêtre sur
le monde

ALPHONSE DESJARDINS AU PANTHÉON DE LA PHILATÉLIE

Comme on le sait, c'est le 30 mai prochain que sera lancé, à Lévis, le timbre consacré à honorer la mémoire du commandeur Alphonse Desjardins, à l'occasion du 75e anniversaire de la fondation de la première caisse populaire. M. Alphonse Desjardins entre donc avec tous les honneurs au panthéon de la philatélie à la suite de Sir Wilfrid Laurier, Sir Louis-Hyppolyte Lafontaine, Sir Georges-Etienne Cartier, La Vérendrye, Dollard des Ormeaux, Jean Talon, Cavalier de la Salle, le général Georges Vanier, le journaliste Henri Bourassa, Louis Riel, Louis-Joseph Papineau, Pierre Laporte, Frontenac, Monseigneur de Laval et Jeanne Mance. On sait que Marguerite Bourgeois aura le même honneur le même jour.

ELLE LUI AVAIT MORDU L'OREILLE...

Un tribunal de Djakarta a condamné le 13 mai dernier une "belle de nuit" à passer six mois en prison pour avoir dérobé la montre d'un client qui venait de mourir dans ses bras. Mlle Tarsuah Binti Tashur, 20 ans, qui monnaye ses charmes sur les trottoirs de la capitale indonésienne, s'est également payée en vidant les poches du malheureux des cinq roupies qui s'y trouvaient. "Je lui ai mordu l'oreille pour tenter de le ranimer, mais il était bien mort", a-t-elle expliqué pour sa défense. Elle avait été à l'origine inculpée de meurtre mais un docteur a indiqué durant le procès que le client de Mlle Tarsuah était mort d'une crise cardiaque.

LA VILLE CANADIENNE LA PLUS À L'OUEST

La plupart des gens pensent que Victoria est la ville la plus à l'Ouest du Canada. Ils se trompent grandement puisqu'il y a une autre ville qui est située à 800 milles à l'ouest de Vancouver. Il s'agit de Beaver Creek, au Yukon, qui est située le long de la route de l'Alaska.

OÙ S'INSTRUIRE SUR LA COOPÉRATION?

Selon le journal "ENSEMBLE" (livraison du 30 avril dernier), c'est l'université de Sherbrooke qui est l'institution la plus importante au Canada, et probablement en Amérique du Nord, pour l'enseignement de la coopération. L'an dernier, on y a initié un nouveau cours en "gestion des coopératives", et ce cours sera poursuivi, vu le succès de l'expérience. De plus on donne : 4 cours au niveau du baccalauréat (Economie de la coopération I et II, et Pratique des coopératives, enfin Droit des coopératives) de même qu'un cours au niveau de la maîtrise. De plus, le "Centre d'études en économie coopérative" offre deux programmes aux étudiants qui sont intéressés.

LE FRANÇAIS EN PÉRIL

Dans son dernier numéro, la revue "Vie française" signale que des parlementaires français préparent un projet de loi visant à conserver à la langue française ses droits dans le domaine de l'étiquetage et de la vente des produits. La plupart des étiquettes sont unilingues anglaises et les clients sont impuissants à lire le mode d'emploi de ces produits. Cinq de ces députés ont visité le Québec afin de se renseigner sur la législation de cette province dans ce domaine et d'en faire bénéficier... la France, leur pays, menacée par l'anglicisation.

À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES

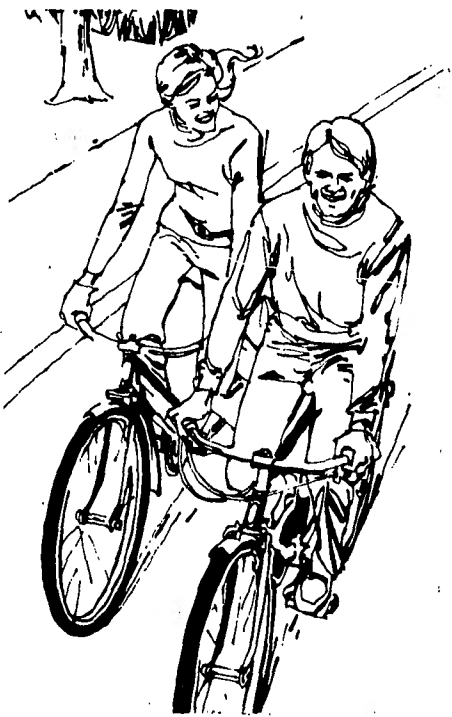
Le ministère de la Santé et du Bien-être social vient de publier un dépliant renfermant des informations générales sur ce qu'une personne âgée doit manger chaque jour. Le dépliant donne aussi des suggestions sur la façon de faire ses emplettes, de conserver et cuisiner les aliments. Ce dépliant est gratuit et on peut se le procurer au Ministère de la Santé et du Bien-être social, édifice Brooke Claxton, Ottawa, K1A 0K9.

À LA MÉMOIRE DU PÈRE LÉO LAFRÉNIÈRE, O.M.I.

Selon le "Western Catholic Reporter", on aurait l'intention d'instituer un fonds de bourses à la mémoire du Père Léo Lafrenière, O.M.I. décédé récemment à North Bay, à l'âge de 64 ans. Originaire du Manitoba, le Père Lafrenière avait été le directeur de la maison de retraite "Etoile du Nord", chez nous à St-Albert. Par la suite,

s'étant spécialisé en sexologie, il a consacré plusieurs années de sa vie à faire de l'éducation populaire sur la vie familiale et l'éducation sexuelle. Le Père Lafrenière avait aussi été le rédacteur du journal manitobain "La Liberté et le Patriote" de 1950 à 1956.

CLINIQUE POUR LES CYCLISTES



Une clinique sur le cyclisme sera donnée à l'Université de Calgary du 30 mai au 1er juin sous les auspices du gouvernement provincial et de l'Association de Cyclisme de l'Alberta. Le thème sera "Le cyclisme comme sport de compétition ou comme passe-temps". Le but de cette session est d'encourager les clubs de cyclisme dans notre province. Cette clinique est gratuite. On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec Lorie Adkinson au 427-2008.

L'EAU PEUT ÊTRE DANGEREUSE

La Croix Rouge du Canada nous rappelle que la semaine du 1er au 7 juin est consacrée à la sécurité aquatique. En nous invitant à la prudence, la Croix Rouge nous rappelle que l'Alberta a eu à déplorer 76 noyades l'an dernier. Parmi ces malheureux, 20 étaient âgés de 22 à 33 ans et 17 de 13 à 21 ans. Le plus grand nombre de fatalités sont survenues chez les nageurs eux-mêmes.

Dates à retenir

MAI - JUIN 1975

25 Concert de la Chorale symphonique d'Edmonton All Saints' Cathedral à 20h, \$2 et \$3	26	27	28 Le T.F.E. présente BOUSILLE ET LES JUSTES à l'auditorium du Collège St-Jean 8h.30	29 Le T.F.E. présente BOUSILLE ET LES JUSTES à l'auditorium du Collège St-Jean 8h.30	30 Le T.F.E. présente BOUSILLE ET LES JUSTES à l'auditorium du Collège St-Jean 8h.30	31
1 juin Pique-nique de Beaumont Dîner chaud à 12h.00	2 2,3 et 4 juin Conférences de la Société royale du Canada au Collège Univ. St-Jean voir page 20	3 Réunion de la F.F.C.F. Souper-conférence du Club Richelieu d'Edmonton au Coral Inn	4 Keith Spicer rencontre les parents à l'école J.H. Picard 8h.00	5	6 "All Night Vigil" à l'église Holy Spirit Messe à 7h.15 p.m. Heure sainte Nuit de prière	7 Relève-automobile de France-Canada voir détails en page 5
8 Tournoi de golf de Bonnyville	9 8 au 15 Semaine du Rodeo de St-Albert	10	11	12	13 Pique-nique de la Journée des Agriculteurs à Nampa	14 "Big Horn Rodeo" à Hinton
15 Tournoi de Golf de Trochu	16	17 Visite de la nouvelle résidence des Soeurs de la Charité d'Evron au 8521 - 91e rue de 2h. à 5h. p.m.	18	19 BINGO de la paroisse St-Thomas	20 21 au 24 juin Conférence nationale de danse au Canada à Edmonton	21 "Frontier Days" de Morinville
22 Histoire du cinéma Bibliothèque centrale d'Edmonton "Movies Learn to Talk" "The Music Box" 2h p.m.	23	24	25	26	27 Jamboree de Danse carrées à Hinton	28 28-30 "Fish Derby" de Bonnyville

Louis A. Desrochers au Japon

C'est le 23 mai prochain que Louis Desrochers s'envolera vers le Japon. M. Desrochers fut nommé par le ministère des Affaires Extérieures comme délégué à une conférence tri-latérale qui se tiendra à Tokyo et à Kyoto.

Cette conférence réunit soixante délégués de l'Amérique, d'Europe et du Japon. Les cent quatre-vingts délégués se réunissent au Japon du 29 mai au 1er juin et discuteront des problèmes économiques et politiques relatifs aux trois régions. Les sessions promettent d'être éducatives et intéressantes. Celle-ci est la troisième conférence d'une série de six mises sur pied par plusieurs fondations avec la collaboration des gouvernements concernés.



Le Canada envoie neuf délégués pour le représenter. Il s'agit de Doris Anderson, rédactrice de la revue Châtelaine; Russell Bell, directeur de recherche du congrès National du Travail (C.L.C.); Robert Bonner, c.r. de la firme

d'avocats Bonner & Fouks de Vancouver; Peter Dobell, directeur du comité parlementaire des Affaires Extérieures et du marché étranger; Alan Hockin, vice-président exécutif de la Banque Toronto-Dominion; Claude Masson, professeur des sciences économiques à l'université Laval; Arne Nielsen président et gérant-général de la compagnie Mobil-Oil Canada Ltée.; Jean-Luc Pépin, de la compagnie Intetimco et ancien ministre dans les cabinets Pearson et Trudeau; et Louis Desrochers, avocat d'Edmonton, directeur de la Banque de Montréal.

A son retour du Japon, M. Desrochers aura sûrement plusieurs histoires à raconter.

Invitation cordiale



"Les Soeurs de la Charité de N.D. d'Evron invitent cordialement tous leurs amis et tous ceux qui le désirent à visiter leur nouvelle résidence, 8521 - 91^e rue, le mardi 17 juin, entre 2 et 5h.00 p.m. Un café sera servi dans leur salle à manger à la suite de la visite."

Réunion annuelle de l'Alliance française

Une vingtaine de membres ont assisté le 20 mai à la réunion annuelle de l'Alliance française d'Edmonton.

Faisant la rétrospective de l'année, le président de l'Alliance française d'Edmonton a fait remarquer que les activités sociales avaient mieux réussies que les activités culturelles. Pour expliquer ce phénomène, Monsieur le Juge William R. Sinclair a donné comme raisons que les soirées sociales fournissaient aux francophones l'occasion de se réunir dans une ambiance détendue. De plus, ceux dont la langue n'est pas le français avaient eu lors des activités sociales, la chance de s'appliquer à bien parler. Parmi les soirées culturelles qui se sont tenues au cours de l'année, mentionnons une causerie sur la chanson québécoise; une conférence sur Napoléon et Paris; un exposé sur l'œuvre de George Brassens et une conférence sur l'histoire du canal de Suez.

Sur le plan fiscal, l'Alliance a terminé l'année avec un surplus de \$31 dollars, portant le total en banque à \$246 dollars. Mais comme l'a souligné le président, la politique de l'Alliance est de ne pas essayer de réaliser des profits. Toutefois, en raison de la hausse du coût de la vie, qui n'a pas épargné l'Alliance, on a décidé d'augmenter les tarifs des cotisations à \$6 par personne et à \$10 par couple. L'augmentation du prix de la carte de membre correspondra à des avantages financiers

lors des activités. L'alliance compte actuellement environ 120 membres.

Le père Durocher a mentionné que trop peu de membres avaient utilisé les services de la bibliothèque l'année dernière.

Concernant les élections, le juge William R. Sinclair a accepté

un second mandat à la présidence; maître David Kilgore a été nommé à la vice-présidence; Luce Granger a été réélue secrétaire, tandis que Nick Romalo a été élu trésorier et que le père Durocher va, de nouveau, occuper le poste de bibliothécaire. En plus, une dizaine de membres ont accepté d'aider le comité dans ces nouvelles tâches.

Le père Thomas Bilodeau démissionne

Edmonton (GL) Le Rév. Père Thomas Bilodeau, O.M.I., provincial des Oblats de l'Alberta-Saskatchewan vient de remettre sa démission comme provincial pour cause de santé. Il occupait ce poste depuis les débuts de l'année 1971.

Déjà, annonce-t-on, la consultation est lancée parmi les Oblats pour pourvoir à son remplacement. Cette procédure est assez longue et le nouveau provincial et son Conseil ne seront vraisemblablement nommés qu'à l'automne.

Entre temps, le Père Bilodeau demeurera au poste, et il continuera à administrer la province oblate avec son Conseil actuel qui est composé du Père Paul-Antoine Hudon, économiste provincial, du Père Maurice Joly, conseiller, du Frère Omer Lafrance, conseiller, du Père Colin Levangie, conseiller, du Père Maurice McMahon, conseiller et du Père Paul Poirier, conseiller.

LE FRANCO offre ses vœux de prompt et complet rétablissement au Père Bilodeau.



"Un mort peut avoir été adoré ou haï; il peut laisser un vide affreux derrière lui. Mais dès qu'il est mort, il devient l'ornement central d'une des manifestations les plus complexes de la vie de société". (John Steinbeck)

Suite au récital Aubin-Guénette et compagnie, l'imprésario Paul Pelchat qui a organisé le tout était dit-on, très vexé. Paul, nul doute, s'attendait à recevoir un bouquet pour son travail, et, il le méritait bien. Pour toute récompense, il n'a même pas récolté un petit merci.

A l'occasion du départ prochain de Louise Chartrand du Franco, et de Marie-Andrée Collicutt de l'ACFA, quelques amis se sont réunis autour d'une délicieuse table, et l'occasion était tout à fait appropriée pour déguster le bon vin du Château de la Gardine, mise en bouteille par G. Brunel et fils, Châteauneuf du pape. (Monsieur Brunel et sa famille sont des lecteurs réguliers du Franco-albertain) Nous profitons donc de l'occasion pour saluer ces bons amis et leur dire que deux jeunes filles de l'Alberta seront bientôt en route pour la France, où elles espèrent travailler aux vendanges.

Toujours au sujet de Marie-Andrée Collicutt qui quitte l'ACFA pour des vacances bien méritées! ! ! ... oui, MAC prendra tout le mois de juin et ce en Alberta pour se reposer en prévisions des vacances qu'elle prendra en terre natale, au Québec, et la mère patrie, la France. Une année sabbatique sans paie.

Trois Abbés se sont donné le mot pour une randonnée de pêche sur le Lac La Biche. Le petit Rosario, curé de Mallaig, le gros Rosario, curé de Lafond, et le chanteur Claude, curé de Plamondon, ont fait une pêche presque miraculeuse: 62 beaux poissons, et ce dans huit sessions. Les gens qui connaissent l'Abbé Deschamplain savent que ce dernier aime mieux l'intérieur confortable de son presbytère, que le froid de la chaloupe du pêcheur... Surtout quand y fait "fret"... La seule raison pour laquelle ce cher abbé a patienté, c'est que le poisson contient d'excellentes vitamines, si salutaires pour le cerveau. Et il sait que ses collègues en ont toujours un grand besoin. Que celui qui n'a jamais pêché, lance aux poissons la première pierre.

C'est dimanche prochain que la chorale "Les Musicos" de St-Paul viendra à Edmonton pour enregistrer un disque "Microsilons" sur lequel on pourra retrouver une dizaine de chansons, et ce en sept langues... C'est ce qu'on appelle du bilinguisme multiplié par trois et demi. Le disque sera bientôt sur le marché à prix modique, du moins nous l'espérons.

C'est le 8 juin qu'aura lieu, le pique-nique annuel de la paroisse de Mallaig, le tout commencera dès 11 heures le matin, il y aura plusieurs activités d'organisées et ce, pour tous les membres de la famille. Un petit effort, de votre part pour l'Abbé Simard, et les oeuvres paroissiales.

Le même jour, soit le 8 juin, grand tournoi de golf de Bonnyville. Etant donné que c'est l'année Internationale de la Femme, les organisateurs de ce prestigieux tournoi ont cru bon inviter les femmes à participer... D'autres activités intéressantes sont prévues pour les dames... ex: ballades en voiture, randonnées en bateau, etc... Le tout se terminera par un souper barbecue... On y va? On y va!

Le 2 juin, CHFA - Radio Canada adoptera son horaire d'été, et il faut mentionner à nos chers-Z-auditeurs quelques changements importants... Premièrement, les Joyeux Troubadours retrouveront l'antenne à compter de 9h.31 suivis à 10h.03 par le programme "A l'antenne", animé par Pierre Paquette. A 10h.30: "Présent, édition Nationale, et à 11h.03 "Présent à l'écoute" ou "Le temps qui chante". A 12h.00, une demi-heure d'information et à 12h.30: "Actualités", émission locale durant laquelle on donnera les rapports des marchés des bestiaux, chroniques agricoles et aux consommateurs, météo, calendrier social, etc... D'autres changements seront annoncés dans les chroniques subséquentes...

éditorial

Les yeux tournés vers Morinville et Legal

Comme par les années passées, Morinville et Legal seront des lieux d'importants rassemblements cet été. Les 21 et 22 juin, Morinville célébrera, en effet, ses "Frontier Days", puis, les 26 et 27 juillet, ce sera "Fête au Village" à Legal. Il n'y a pas de doute que dès maintenant les comités sont au travail et qu'on met tout en oeuvre pour assurer le succès de ces importants rallyes.

Aussi, il n'est probablement pas trop tard pour demander aux responsables quelle place sera faite au français, cette année. Dans l'un et l'autre endroits, les Canadiens-français sont en assez grand nombre pour que leur présence soit non seulement signalée en passant, mais fortement sentie tout au long de ces célébrations.

* * *

On sait que Morinville fut autrefois le lieu de rassemblement d'importants groupes francophones. Récemment encore, dans LE FRANCO du 7 mai dernier (page 20), on mentionnait la célébration de la St-Jean-Baptiste, à Morinville en 1907, à laquelle avait

participé quelque 1,500 Canadiens-français.

Bien sûr, il y a de cela bien longtemps et la situation démographique de l'endroit a passablement changé depuis. Mais les Canadiens-français de Morinville sont encore en grand nombre et ils n'ont sûrement pas oublié le travail de pionniers de leurs prédécesseurs.

Aussi il serait tout aussi étonnant que regrettable que les organisateurs des "Frontier Days" n'accordent pas à cette réalité à la fois historique et contemporaine la place privilégiée qu'on est en droit d'attendre.

* * *

Par ailleurs, la situation est passablement différente à Legal. Les francophones de l'endroit sont nettement en majorité et on se souvient que l'an dernier, on n'en a rien laissé paraître. A tel point que l'Honorable Horst Schmid, alors ministre de la Jeunesse, de la Culture et des Loisirs, avait lui-même manifesté son étonnement que la "Fête au Village" soit dépour-

vue de caractère français. Poussant plus loin, il avait même offert une subvention de \$5,000 pour que cette année, ce soit une fête française.

Bref, ce que M. Schmid demandait, c'était que cette fête revête le caractère qu'elle avait au début de son institution. M. Schmid détient encore un poste qui lui permettrait de remplir sa promesse, et il serait urgent de la lui rappeler si la chose n'a pas encore été faite.

* * *

En somme, il s'agit là de deux occasions fort intéressantes de faire connaître notre présence en Alberta. Nos prédécesseurs, comme on peut s'en rendre compte en lisant "L'histoire de la communauté française d'Edmonton" que nous publions toutes les semaines, ne manquaient jamais un coup de patin. Notre présence aux "Frontier Days" et à la "Fête au Village" sera-t-elle discrète et effacée, humble et silencieuse, ou saurons-nous marcher la tête haute "sans peur et sans reproche"?

Guy Lacombe

opinions libres

"Le monde à l'envers"

Monsieur le rédacteur,

Je tiens à vous dire la déception que m'a causée votre article intitulé "Le monde à l'envers" publié dans LE FRANCO il y a deux semaines (édition du 14 mai).

Lorsque le comité paroissial de St-Thomas d'Aquin a organisé son "Festival du printemps", il se proposait de recueillir des fonds pour la construction de notre église, et non pas de faire une soirée culturelle française.

A cet effet, nous avons invité le public en général, francophone et anglophone, et notre soirée a été un succès puisqu'elle nous a rapporté la somme de \$733. Dans votre article, vous dites que presque tous les participants de cette soirée étaient des paroissiens de St-Thomas, ce qui n'est pas exact puisqu'il y a eu un grand nombre de personnes qui sont venues de Beaumont et d'ailleurs.

Vous dites également qu'il n'y avait que quatre ou cinq familles anglaises, ce qui est encore faux: il y avait au moins 25 personnes d'expression anglaise.

Enfin, vous faites allusion à la mauvaise influence que notre publicité a pu avoir sur les étudiants. Je tiens à vous faire remarquer premièrement que l'école St-Thomas est une école bilingue, et deuxièmement que les élèves de l'école J.H. Picard ne sont pas uniquement de la paroisse

St-Thomas, mais de toute la ville et même des environs d'Edmonton.

Je reconnais que l'affiche à la porte de l'église St-Thomas aurait dû être en français et que nos billets auraient dû être bilingues: c'est une erreur de notre part que nous n'avons pu corriger à temps. Mais le comité paroissial de St-Thomas a travaillé d'arrachepied pour faire un succès de cette soirée, et nous ne pouvons que regretter que votre journal ait isolé un incident et falsifié des chiffres pour nous faire une si mauvaise publicité.

Joseph Labossière
président

Remerciements

Monsieur le rédacteur,

Le Comité de la CABANE A SUCRE '75 réitère ses remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui nous ont prêté leur concours bénévole.

Sans votre aide généreuse, aujourd'hui nous ne pourrions pas nous réjouir du succès que fut la Cabane à Sucre '75. Il faisait vraiment chaud au coeur d'observer cette coalition spontanée de tous les participants pour faire de ce jour, notre fête annuelle, notre rendez-vous où on revoit ses parents, ses amis, ses vieilles connaissances, que parfois malheureusement nous perdons de vue durant l'année à cause de l'emprise de notre vie quotidienne.

Puissions-nous encore compter sur votre collaboration pour les

futures "cabanes à sucre"...

Merci, mille fois

Le Comité de la Cabane à Sucre '75
Hilaire Fortier, Président.

Un gros nuage

Monsieur le rédacteur,

Stupéfait à la lecture du titre placé en tête du communiqué de la Conférence Catholique Canadienne, paru dans le FRANCO du 14 mai. J'ai lu brièvement cet article sur le renouveau charismatique, me réservant d'y revenir pour plus de réflexions!

Peut-on vraiment appeler "encouragement" une déclaration aussi "nuancée"? Il semble bien que oui, pourtant. L'une des principales obligations de nos évêques, n'est-ce pas de préserver l'intégrité de la doctrine de la foi?

Notre épiscopat souligne sept "ombres" au tableau, qui empêchent le renouveau charismatique de présenter une image suffisamment pure du travail de l'Esprit-Saint.

Mais l'une de ces ombres est plutôt un gros nuage et il y a même de la grêle dedans! Cette "déformation de l'oecuménisme", pour ceux qui ont scruté les bases du renouveau charismatique, ne savent-ils pas qu'elle est l'âme du mouvement? Bref, j'ai l'impression que l'Eglise est en train d'avaler ce "petit livre" que l'ange présenta au prophète: il est doux au goût, mais il mettra de

l'amertume dans les entrailles du Corps mystique. Y aurait-il au sein du C.C.C. un clan capable de pousser l'Eglise canadienne dans un schisme lamentable?

Il y a sans doute une nouvelle Pentecôte qui se prépare, et je crois qu'elle se trouve plutôt dans cette épiphanie mariale qui serait véritablement celle de l'Esprit-Saint par Marie son épouse mystique, conception immaculée, en qui il n'y a que suavité et mansuétude; logiquement selon la théologie mystique du Bienheureux Maximilien Kolbe.

Sincèrement en J. et M.

Hormisdas Chauvin,
Girouxville, Alta

Le Franco

Hebdo du Canada

DIRECTEUR ET
REDACTEUR EN CHEF:

Guy Lacombe

Adjointe à la direction: Agathe Roy
Mise-en-page: Louise Chartrand
Composition: Lucie Gaulin

Hebdomadaire français dévoué aux
intérêts des francophones de l'Al-
berta et sans appartenance politique

ABONNEMENT: \$7.50 par année;
\$13 pour deux ans. Etats-Unis: \$9;
autres pays étrangers: \$10 par année

Courrier de 2e classe,
enregistrement No 1881

TELEPHONE: 422-0388
ADRESSE: 10020 - 109e rue,
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

Réalisations littéraires franco-albertaines

A l'occasion du passage de plusieurs personnes venues prendre part aux assises de la réunion des Sociétés savantes, à Edmonton, nous publions cette semaine la liste des réalisations littéraires franco-albertaines.

Cette première liste n'a pas la prétention d'être exhaustive. Aussi nous serions très reconnaissants à ceux et celles qui auraient l'obligeance de nous faire connaître d'autres sources ou ouvrages que nous aurions involontairement omis.

Nous sommes conscients, par ailleurs que bon nombre de brochures ont été publiées à l'occasion de jubi-lés et d'anniversaires de plusieurs de nos paroisses.

Et il y a les dépôts d'archives des sociétés religieuses et diocésaines.

Nous publierons avec plaisir toute réalisation littéraire franco-albertaine qu'on voudra bien signaler à notre attention en s'adressant par écrit à:

Geo. E. Durocher,
Collège universitaire Saint-Jean
8406 - 91e rue,
Edmonton, Alberta
T6C 4G9

ou

au FRANCO-ALBERTAIN
10020 - 109e rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

● Histoire, romans, essais, etc.

AUTEURS OU RESPONSABLES

A.C.F.A.

TITRES
Cahiers de l'Ouest 1 et 2 (sujet: coopératives) sans date
Almanachs franco-albertains: 1948-49 1964-70 (incl.)
Nombre de mémoires, etc

A.I.B.A.

Vocabulaire français gradué (Edmonton) 1937

A.E.B.A.

Ta richesse (Edmonton) sans date
Nos traditions nationales (Edmonton) 1952
Nos héros (Edmonton) 1951
Comment discourir (Edmonton) 1949
Guides pédagogiques, etc

BERUBE, abbé Roland

Les Bérubés de Beaumont (Edmonton; édition privée) 1964

BOREL, André

Les Robinson de la Red Deer (Paris, Attinger) 1930
Croquis du Far-West canadien (Paris, Attinger) 1928

BOULANGER, Jean-Baptiste

Napoléon vu par un Canadien (Bordeaux, Delmas) 1937

BRETON, P. Paul-Emile, o.m.i.

Le Forgeron de Dieu (Frère Antoine Kowalczyk) (Mtl) 1953
Le Grand Chef des Prairies (P. Albert Lacombe) L'Ermitage 1954
L'A.C.F.A. fête ses "21 ans" (brochure) (Edmonton) 1946
Programme-souvenir; inauguration officielle du poste de radio française, CHFA (Edmonton) 1949
Mgr Vital Grandin, 1er évêque de St-Albert (brochure) 1958
Mgr Grandin vous parle... Lettres (Edmonton, L'Ermitage) 1958
Vital Grandin (Paris, Fayard) 1960
Au pays des Peaux-de-Lièvres (F. Kearney) (L'Ermitage) 1962

BUGNET, Georges

Nypsya (Montréal, Garand) 1924
La forêt (Montréal, Ed. du Totem) 1935
Le lys de sang (Montréal, Garand) 1923
Siraf (Montréal, Ed. du Totem) 1934
Voix de la solitude (Montréal, Ed. du Totem) 1938

CHAMPAGNE, Joseph E. o.m.i.

Les missions catholiques de l'Ouest canadien (Ottawa) 1949

DROUIN, Éméric, o.m.i.

Joyau dans la plaine - St-Paul (Québec, Ferland) 1968
Echos argentins du diocèse de St-Paul (Edmonton) 1974
Lac Ste-Anne (brochure) (Edmonton) 1973

DUBUC, Denis, o.m.i.

Jean-Côté: Histoire et généalogie de paroisse 1973

FORTIER, Hilaire

Lamoureux: ses débuts et pionniers 1955

GARNIER, abbé Henri

En mission dans l'Ouest canadien (broché, Edmonton) 1954

GIROUX, Alice, c.s.c.

Les Soeurs de Sainte-Croix dans l'Ouest canadien (Mtl) 1973

LABERGE, Myriam; LOISELLE, Lorraine; GAGNON, Joanne

Ils sont venus, ils ont vu, ils y vécurent
They Came, They Saw, They Lived (Rivière-la-Paix) 1973

LE CHEVALLIER, Jules, o.m.i.

Esquisse sur l'origine et les développements de Calgary (autres volumes ayant trait à la Saskatchewan) 1936

LEGAL, Mgr Emile, o.m.i.

Historique des missions et paroisses de l'Alberta 1914

MORRIER, Emma

Quatre essais de théâtre national (Edmonton) 1936

NORMANDEAU, abbé Joseph A (prêtre colonisateur)

50e anniversaire de la paroisse de Legal (Edmonton) sans date
Brochures au sujet de la colonisation:
- L'Alberta centrale (Montréal) 1914 & 1917
- Culture mixte en Alberta centrale (Montréal) 1917
- La paroisse albertaine 1915

MORIN, abbé Jean-Baptiste (prêtre colonisateur)

- Le Nord-Ouest canadien et ses ressources agricoles 1894
- Renseignements sur le Nord-Ouest 1891
- La terre promise aux Canadiens-français. Le Nord
Ouest canadien (Ottawa) 1897
- La vallée de la Saskatchewan et les T.N.O. 1893

QUELETTE, abbé J.A. (prêtre colonisateur)

- L'Alberta-Nord, région de colonisation (Edmonton) 1908
- L'Alberta - région centrale (Montréal) 1911
- Le Jardin de l'Alberta sud (Montréal) 1908

PARENT, Roger

L'homme qui ne riait pas (Théâtre - manuscrit) 1974

PEPIN, Cornélie (Léveillé)

Histoire de Saint-Paul 1896-1915 (Trois-Rivières) 1952

PHILIPPOT, Aristide, o.m.i.

Cinquante ans de vie paroissiale (Morinville) (Edmonton) 1941
Petit aperçu du Vicariat de Grouard 1845-1944 (inédit) 1945

PRIMEAU, Marguerite

Dans le muskeg (Montréal, Fides) 1960

ROY, Marie-Anne A.

Valcourt ou la dernière étape; roman du grand Nord canadien (Montréal, Ed. du Lévrier) 1958
Rayonnement d'une oeuvre missionnaire et de colonisation en Alberta. Paroisse de Tangent (manuscrit inédit) 1963

SEINE, Monsieur de la (pseud.)

Edmonton et l'Alberta française: impressions et statistiques (Edmonton. Courrier de l'Ouest) 1914

TOUGAS, Gérard

Histoire de la Littérature canadienne-française (Paris) (autres ouvrages parus) 1960

VAN DER STEENE, Roger, o.m.i.

Wabasca: dix ans de vie indienne (Belgique OMI) 1960

WANKE, Erika

Antennes (manuscrit; prix du concours Jean Patoine) 1974

● Journaux franco-albertains

<u>TITRES</u>	<u>LIEU</u>	<u>DURÉE</u>	<u>DIRECTEURS</u>
L'OUEST CANADIEN	Edmonton	1898-1900	Frédéric Villeneuve
LE COURRIER DE L'OUEST	Edmonton	1905-1915	Philippe Roy
LE PROGRES	Edmonton	1909	Wilfrid Gariépy
LE PROGRES	Morinville	1909-1911	O. St-Germain
LE PROGRES ALBERTAIN	Edmonton	1912-1915	Wilfrid Gariépy
L'AVENIR DE L'OUEST	?	1911	L.A. Giroux
L'ETOILE DE SAINT-ALBERT		1912-1914	J.P. Lafranchise
LE CANADIEN-FRANCAIS	Edmonton	1911-1918	Dr. J. Boulanger
L'UNION	Edmonton	1917-1929	V.E. Féguenne
LA SURVIVANCE	Edmonton	1928-1967	
LA SURVIVANCE DES JEUNES	Edmonton	1934-1940	
LE PETIT JOUR	Edmonton	irrégulièrement	J.B. Boulanger
LE FRANCO-ALBERTAIN	Edmonton	1967-	

● Revues ou périodiques

<u>TITRES</u>	<u>LIEU</u>	<u>DURÉE</u>
LA VOIX DE GROUARD-McLENNAN	McLennan	1942 -
L'ECHO (Collège des Jésuites)	Edmonton	
XAVIER (Collège des Jésuites)	Edmonton	
L'ECHO DU JUNIORAT SAINT-JEAN	Edmonton	
LE SAINT-JEAN (Collégiens)	Edmonton	
LE SAINT-JEAN (L'Amicale)	Edmonton	
ACADEMIE ASSOMPTION	Edmonton	
LE MESSAGE DE L'IMMACULEE	Edmonton	
NOTRE LANGUE ET NOTRE CULTURE (Conseil français de l'A.T.A.)	Edmonton	
L'APPEL A L'ACTION RURALE	Saint-Paul	1953-57
L'ACTION RURALE	Saint-Paul	1957-63
LE HERAUT	Saint-Paul	1972-
L'AVENIR (Université de l'Alberta)	Edmonton	

Franco-St-Paul

Un hôpital d'urgence de 200 lits sera érigé à St-Paul la semaine prochaine, dans le cadre d'un programme d'exercices préparatoires en cas de désastre. Cet hôpital d'urgence comprend environ 10 tonnes d'équipement. Il sera expédié d'Edmonton à St-Paul dans des boîtes et sera assemblé par le personnel de l'hôpital Ste-Thérèse les 27 et 28 mai. L'érection de cet hôpital aura lieu sur le terrain du Centre récréatif, mais si un véritable désastre devait survenir à St-Paul, c'est à l'école Régionale que serait installé l'hôpital.

M. A.W. Mann, directeur adjoint des services d'urgence de santé, à Edmonton, a dit que 30 personnes qualifiées peuvent ériger un tel hôpital en quatre heures. Il y a quinze autres hôpitaux "en boîte" de ce genre qu'on a placés ici et là dans la province.

Il s'agit d'hôpitaux complets à tous points de vue, y compris un laboratoire de rayons-X et une salle de chirurgie. A St-Paul, l'hôpital d'urgence sera ouvert au public de 10h. a.m. à 8h. p.m. jeudi. Un service de guides sera à la disposition du public pour faire faire la visite qui sera d'ailleurs gratuite.

Partout dans la province, on célébrera à un moment ou l'autre la Journée des Agriculteurs. Cette année, la date a été laissée au choix des différentes régions. A Saint-Paul, on a choisi le 13 juin pour souligner cette occasion. Les écoles seront fermées ce jour-là.

A la suite d'une visite qu'il a faite à Edmonton, le maire de St-Paul, M. Panylyk, a pu annoncer à la population de St-Paul que ses rencontres avec différents ministres porteront des fruits dans plusieurs secteurs de la ville. Par exemple, le Centre de contrôle de la Pollution aura son ouverture officielle le vendredi 27 juin, sous la présidence du ministre de l'Environnement, M. Dave Russel. Par ailleurs, M. Panylyk a appris du ministre des Transports, M. Horner, que les travaux de pavage de la piste d'atterrissage de l'aéroport municipal seraient vraisemblablement complétés sous peu, de même d'ailleurs que la rue principale de la ville. De plus, le maire a annoncé que l'édifice provincial qui abrite présentement différents bureaux provinciaux tels que ceux de la Voirie, des Terres et Forêts et le magasin des liquors, serait loué à la ville dès que le nouvel édifice provincial sera terminé. Le ministère des Travaux publics aménagera l'ancien édifice de façon à ce qu'il puisse servir pour les citoyens d'âge d'or.

CARDA

Immeuble
Placements

C.P. 327, St-Paul
645-4056

Gérant: G. Bergeron

LEO'S Men's Shop

"Où l'on s'habille bien"

Prop.: Léo Lambert
Réal Michaud

ST-PAUL, Alberta



Professeurs bilingues à St-Paul

On demande pour septembre 75 des professeurs bilingues qualifiés. Ouverture à tous les niveaux pour français, sciences sociales et French. S'adresser à:
François Boulet,
surintendant,
C.P. 1461,
St-Paul, Alberta

Pour achat ou vente de biens immobiliers

LUCIEN LORIEAU

Mutual Realty Co.

10996-124e rue, Edmonton 476-5319



Arafat et l'organisation pour la libération des Palestiniens

N.D.L.R. Nous reproduisons ci-après le discours de la première gagnante de la section anglophone du Concours oratoire qui s'est tenu à l'école O'Leary le 3 mai dernier. L'auteur, Mlle Tsippy Kuper, est une jeune Israélienne d'expression anglaise, qui a donné ce discours en français.

L'année passée Yasser Arafat est venu parler aux délégués des pays des Nations-Unies. Dans son discours, il a essayé de leur présenter une attitude plus modérée envers Israël. Mais dans beaucoup d'occasions, lorsqu'il s'adresse aux pays arabes, il dit catégoriquement que tout ce qu'il veut, c'est la destruction de l'état d'Israël et l'établissement d'un état palestinien dans lequel les Juifs seraient une minorité.

Qui est Arafat? Et qu'est-ce que c'est son organisation, l'O.L.P.? Arafat est le chef de l'organisation pour la libération des Palestiniens, l'O.L.P. Cette organisation est supposée de se battre pour les droits légitimes des Palestiniens; mais malgré la sympathie que lui montre le monde occidental, elle n'est rien qu'un groupe de terroristes. Ce groupe est responsable du massacre dans Kiryat Shmona, en avril dernier, dans lequel seize Israéliens ont été tués. L'O.L.P. est responsable aussi du massacre de plus de vingt jeunes dans une école, dans Ma'alot, en mai dernier. Il y a beaucoup d'autres incidents qui sont les actions de ce groupe, dont le massacre des athlètes israéliens aux Jeux olympiques de Munich, en 1972.

Cent cinq délégués des Nations-Unies ont voté en faveur de la participation d'Arafat comme un représentant légitime des Palestiniens. Mais Arafat est élu par lui-même. On ne sait pas combien de Palestiniens sont en faveur de l'avoir comme chef; mais je crois que ce n'est qu'un petit nombre. Je ne dis pas que les Palestiniens

n'ont pas le droit d'avoir un état à eux-mêmes. Je dis qu'ils n'ont pas le droit de se servir de terrorisme pour arriver à leur but. Depuis deux ans, plus de cent citoyens innocents d'Israël ont été massacrés par cette organisation et par d'autres comme elle. Si nous considérons tous ces faits, nous arrivons à la conclusion qu'Arafat est un meurtrier. Et vraiment, il est un meurtrier. Mais en dépit de ça, tout le monde l'a accepté comme chef légitime des Palestiniens.

Qui sont exactement les Palestiniens?

Les Palestiniens sont les Arabes qui ont quitté le pays qui est maintenant Israël, à la fondation de cet état. Les croyances qui sont populaires dans le monde occidental sont que les Israéliens traitent les Palestiniens injustement, que les Israéliens les ont forcés à quitter le pays il y a vingt-sept ans, et que les Palestiniens habitent dans des camps de réfugiés.

Mais est-ce que c'est vrai ce que vous entendez? Vous croyez que c'est la vérité parce que c'est le seul côté de la situation qu'on vous a présenté. Moi, je suis Israélienne, et je voudrais vous expliquer la situation comme nous la voyons.

D'abord quand les Palestiniens ont été sous le régime d'Egypte, ils ont été traités comme des chiens. Maintenant, pour les Palestiniens qui habitent sous le contrôle d'Israël, les conditions se sont améliorées. Ils n'habitent plus dans les camps de réfugiés. Les camps de réfugiés de cette région ont été transformés en villages, et les habitants ont l'eau courante et l'électricité. Ils peuvent voyager dans Israël, et y travailler. Mais les Palestiniens qui habitent en pays arabes habitent encore dans les camps de réfugiés. Lors de la proclamation de l'état d'Israël, un demi-million de Juifs ont fui les pays arabes pour Is-

raël. En même temps, un demi-million d'Arabes ont quitté Israël et sont allés en pays arabes. Ces Juifs ont été intégrés dans la vie d'Israël, mais les Palestiniens, comme vous le savez bien, sont encore des réfugiés. Pourquoi? Pourquoi dans les pays arabes, qui sont censés être les alliés des Palestiniens, sont-ils encore des réfugiés, et en Israël ils ne le sont pas? La réponse est évidente: les Arabes ne veulent pas que la situation des Palestiniens change. Ils veulent que les conditions des Palestiniens restent comme elles sont actuellement, afin d'attribuer la faute aux Israéliens.

Tout le monde croit qu'il faut considérer la question des Palestiniens dans les négociations de paix. Mais combien de vous savez qu'il y a des Juifs dans les pays arabes, qui sont dans des conditions bien pires que celles des Palestiniens? En Syrie, par exemple, il y a plus de quatre cents Juifs qui habitent - non pas dans les camps de réfugiés - mais dans les ghettos. Ils n'ont ni l'eau courante ni l'électricité, et ils ne peuvent s'éloigner de plus de trois kilomètres de leurs maisons sans permis. S'il faut considérer la question des Palestiniens, je crois qu'il faut considérer aussi le problème de ces Juifs.

J'ai essayé dans ce discours de vous expliquer quelle est la vraie situation dans le Moyen-Orient. Les Palestiniens ne sont pas de pauvres réfugiés, comme vous le croyez. Les Nations-Unies, qui sont supposées être le plus haut tribunal de justice, ont accepté un meurtrier parmi elles. Le Canada s'est abstenu de voter pour la participation d'Arafat et cela revient à dire qu'il n'est pas complètement opposé à avoir un meurtrier dans les Nations-Unies. Il faut que nous nous demandions: "Qu'est-ce que nous sommes devenus? Que sont devenues les valeurs de notre société si nous acceptons un meurtrier comme Arafat?"

RÉALISATIONS LITTÉRAIRES... (suite de la p.5)

Thèses et recherches

AUTEURS	TITRES	DATE
BAILLY, Antoine	Aspects historiques et économiques de Falher (Cahier No 1) (Collège Saint-Jean)	1970
BUSSIERE, Adrien	Performance linguistique et interférence français-anglais des élèves de 7e année en Alberta (Université de l'Alberta)	1974
	Performance linguistique et niveau de langue au secondaire (7e à 12e années)	1975
DUROCHER, Geo. E. omi	Bio-bibliographie de P.-E. Breton (Université Laval)	1961
BOILEAU, Gilles	Les Canadiens-français de Rivière-la-Paix (Bordeaux)	1961
	Evolution démographique de la population canadienne-française de la région de Rivière-la-Paix (Montréal)	1959
GIROUX, Alice	Bio-bibliographie de Georges Bugnet (Montréal)	
HART, John E.	Histoire de la communauté française d'Edmonton (1795-1935)	1973
LEVASSEUR, Madeleine	St-Rémi de Triolet; famille et parenté	1971
LACOMBE, Guy	Paul-Emile Breton, journaliste français de l'Alberta (Laval)	1967
MOTUT, Roger	Maurice Constantin-Weyer (Edmonton)	
PAPEN, abbé Jean	Georges Bugnet: homme de lettres canadien; sa vie, son oeuvre (Laval)	1967
SILLA, Ousmane	Ecole bilingue ou unilingue pour Franco-albertains (C.U.S.J.)	1974
STOCCO, Denise	Approche historique des Franco-albertains (Edmonton)	1974



Gilbert Proulx
Bonnyville Tél.: 826-3859

Quelque cent personnes se sont jointes à Mme Desnoyers, dimanche dernier, lors d'un banquet qui avait été organisé pour marquer son 100^e anniversaire de naissance.

A la table d'honneur, on retrouvait, en plus de ses enfants, Mgr Raymond Roy, évêque de St-Paul, M. l'abbé Fernand Croteau, curé de Bonnyville, le député Donald Hansen et sa dame, le maire suppléant M. Albert Layh et sa dame, Mme Pauline Hébert, matrone du foyer et son époux, de même que M. Bernard Demers, maître des cérémonies.

Les citoyens de Bonnyville lui ont présenté un bouquet de roses, et le Conseil de ville lui a remis une plaque engravée.

Franco-Bonnyville

Fête centenaire de Mme Adélaïde Desnoyers

UN BEAU ROMAN...

La vie de Mme Adélaïde Desnoyers se lit comme un des meilleurs romans de l'histoire. C'est l'histoire d'un peuple, d'une race. C'est l'histoire d'une femme extraordinaire même si elle, elle dirait certainement, selon les mots de Charlebois, qu'elle est "une femme ben ordinaire".

Née Adélaïde Grégoire le 19 mai 1875, à Tingwick, comté d'Arthabaska, P.Q., elle y grandit et y reçut son éducation. Vers l'âge de 20 ans, elle fit ce que faisaient tant d'autres jeunes gens du Québec de son époque, elle se rendit aux Etats-Unis pour y trouver de l'emploi. A New Bedford au Massachussets, où elle trouva de l'emploi dans les usines de coton, elle rencontra l'homme qui devait devenir son époux, Philias Desnoyers. En 1899, alors qu'elle avait 24 ans et que lui en

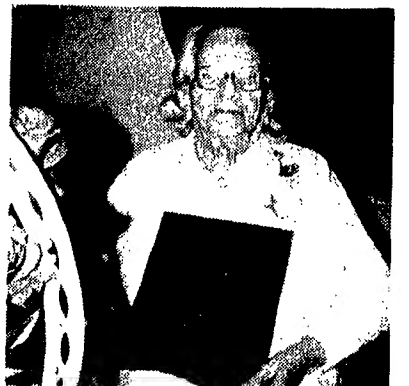
avait 19, ils échangeaient les vœux qui devaient les lier pour la vie. A New Bedford, ils eurent trois enfants. Tôt après, ils se rendirent au Dakota du Nord où ils s'adonnèrent à l'agriculture. Mais après cinq ans, la sécheresse les a convaincus d'émigrer vers le Nord.

C'est à Coderre, en Saskatchewan qu'ils ont pris homestead. C'est là qu'ils ont travaillé et élevé leur famille de dix enfants.

En 1923, leur fille aînée est morte, laissant trois petites filles. La plus jeune, Florence, qui n'avait que neuf jours, fut élevée comme l'un des enfants de ses grands-parents. Trois ans plus tard, le père, lui aussi, est mort et les deux autres filles Blanche et Marianne, furent adoptées par leurs grands-parents. Elles ont toutes trois vécu avec leurs grands-parents jusqu'à ce qu'elles

soient mariées.

En 1931, lors que la dépression qui avait envahi le Canada se faisait ressentir si vivement en Saskatchewan, Adélaïde Desnoyers partit pour Bonnyville, Alberta, avec la moitié de sa famille. Elle s'y trouve depuis.



Femme de santé extraordinaire, Mme Desnoyers n'a jamais connu la maladie, ne visitant l'hôpital qu'une fois dans sa vie, et ce pour quelques jours seulement. Depuis quelques années, elle demeure au Parkland Nursing Home et jouit encore d'une santé remarquable.

Son mari Philias est décédé en 1968. De ses dix enfants, il ne reste que cinq: deux à Moose Jaw en Saskatchewan et trois à Bonnyville.

C'est lundi de la semaine dernière qui était le jour où notre pays fêtait l'anniversaire de la Reine, que se réunissait à Bonnyville un petit peuple venu de partout au Canada pour fêter le centième anniversaire de leur reine à eux, Adélaïde Desnoyers.

Claude Desnoyers,
Falher

Réunion de l'A.C.F.A.

Le 19 mai dernier, avait lieu la réunion mensuelle de l'A.C.F.A. régionale.

A l'ordre du jour, on retrouvait la célébration de la St-Jean-Baptiste, les prix de français, la Sécurité familiale et le Centre culturel.

L'assemblée a approuvé la suggestion que le trophée du Centre médical soit présenté à un élève méritant, inscrit au cours de Langue et Littérature 30. Ce trophée sera présenté avec les autres tro-

phées lors de la traditionnelle soirée d'adieu à la fin du mois.

Il a également été décidé de présenter le prix de français de 1973-74 à la fête de la St-Jean-Baptiste, et les prix de 1974-75 à la Ste-Catherine. La présentation du prix de français se fera désormais chaque année, à la Ste-Catherine.

Donald Cyr a donné un compte-rendu de la réunion qui s'est tenue à Edmonton concernant le service de Sécurité familiale. La

régionale a donné à M. Cyr des directives pour la prochaine réunion de la Sécurité familiale qui aura à l'ordre du jour la décentralisation de ce service.

La question du Centre culturel a aussi été discutée. M. Jean-Claude Lajoie a soumis un bref rapport de sa rencontre avec M. André Nogue qui était récemment de passage à Bonnyville. On sait que M. Nogue est présentement le représentant du Secréariat d'Etat pour la région de l'Ouest.

Sur l'histoire de Bonnyville

M. WELLIE PAQUETTE

C'est en 1908 que M. Wellie Paquette, originaire de Ste-Luce, comté de Rimouski, P.Q. arriva dans notre région. Cet homme remarquable de bien des manières, le fut surtout par son courage et sa force physique, par ses connaissances et ses grands succès dans le domaine de l'agriculture et, encore, par son engagement à la chose publique.

Wellie Paquette, comme tous ceux qui le connaissent l'appellent familièrement, a commencé sa carrière ici bien simplement. Il s'est installé d'abord comme homestead, et puis, afin d'acquiescer quelque crédit monétaire, il se mit à faire le transport du poisson de Cold Lake à Lloydminster, Coronation, Kitscoty et même Medicine Hat. Il faut dire que ce transport se faisait au moyen de voitures tirées par des attelages de chevaux, par des chemins qui n'étaient pour de longues distances que des sentiers à travers la forêt. Il continua ce travail pendant sept ans.

On a dit que Wellie était courageux. Il était aussi très solide et très fort. Il avait un frère, Célestin, plus jeune que lui, mais pres-

que aussi fort. Un jour, comme ces deux frères visitaient une exposition agricole à Vegreville, ils arrivèrent à un endroit où se déroulait un concours qui demandait un tour de force et valait au gagnant une jolie bourse. Là, dans un enclos, il y avait une voiture à quatre roues qu'on appelle "waggine" portant une boîte, et là aussi se trouvait un porc, libre de toute entrave. Comme concours, il s'agissait que deux hommes, travaillant de concert en équipe, attrapent le porc et le mettent dans la boîte sur la "waggine". Afin de rendre la tâche plus difficile, on avait au préalable recouvert tout le corps de la bête d'une épaisse couche d'huile. La foule s'accumula autour de l'enclos; les équipes se succédèrent l'une après l'autre,

par Henri Bourgoïn

toujours sans succès. Mais quand Wellie et Célestin mirent la main à l'entreprise, le cochon monta en voiture malgré lui, et plus tôt qu'il ne l'avait pensé. Nos hommes gagnèrent la bourse. Ils l'avaient méritée: l'animal pesait 687 livres.

Mais, Wellie Paquette pensait à des choses plus importantes. C'est ainsi qu'en 1914, il acheta la terre de Théodore Fillion. C'était l'ancien homestead de Philorum Ouellette. Là, il appliqua ses connaissances et son énergie à la production du blé. Et puis, avec les années, il continua d'agrandir ses terres. Il eut du succès, puisqu'en 1924 ses récoltes lui rapportèrent 11,000 minots d'avo-

(Suite à la page 8)

Réunion des Anti-Coquilles




Debout: Noëlla Dallaire, secrétaire, Lorraine Vallée, vice-présidente, Louise Vincent, trésorière, Aline Bourbeau, publiciste; assise: Nicole Bugeaud, présidente. (Absent: Georges Lacombe, publiciste)

Sous la direction du nouvel exécutif, les Anti-Coquilles ont eu leur réunion régulière le 19 mai dernier. Lors de cette réunion, plusieurs comités ont été établis et le programme de l'an-

née prochaine a été tracé.

Le groupe envisage un certain nombre de projets pour recueillir des fonds qui aideraient à défrayer le coût d'un voyage au Québec l'an prochain.



NORTH EAST INSURANCE & REALTY CO. LTD.

C.P. 1440 - BONNYVILLE, ALBERTA

Immeubles - Assurances - Evaluations - Voyages

Tél.: 826-3371 (bureau) Albert Roy

R. Vincent Construction Ltée

Contracteur Général

Tél.: 826-3602

C.P. 1346 Bonnyville

L & R Realty Ltd

L'AGENCE IMMOBILIERE LA PLUS IMPORTANTE DE LAKELAND

Résidences - Commerces - Fermes - Ranches

826-3566 Centre Commercial "The Mall" - Bonnyville

Bonnyville...

(Suite de la page 7)

ne; 17,000 minots de blé, et 5,000 minots d'orge. Comme il n'y avait pas de chemin de fer à Bonnyville en ces temps-là, ces grains furent transportés aux éleveurs à grains de St-Paul en voiture tirée par des chevaux.

En 1930, comme le printemps arrivait de bonne heure, Wellie ensemença ses terres le 8 avril, et, cet été-là, il expédia deux wagons de blé qui arrivèrent à Fort William le 29 août. Ce fait surpassa tout ce qui s'est jamais produit dans les provinces des prairies.

En 1938, Wellie entreprit l'élevage du porc. Il fit construire une porcherie immense qui pouvait abriter 1,200 porcs. Là aussi il connut un beau succès.

Toutefois, c'est surtout par son grand dévouement et ses nombreux services au développement

et au progrès de Bonnyville qu'on lui doit une grande reconnaissance et un long souvenir. Il fut membre du bureau scolaire pendant 26 années, dont 12 comme président. De 1937 à 1938, il se dévoua de tout coeur à la construction d'une école moderne de 12 salles de classe.

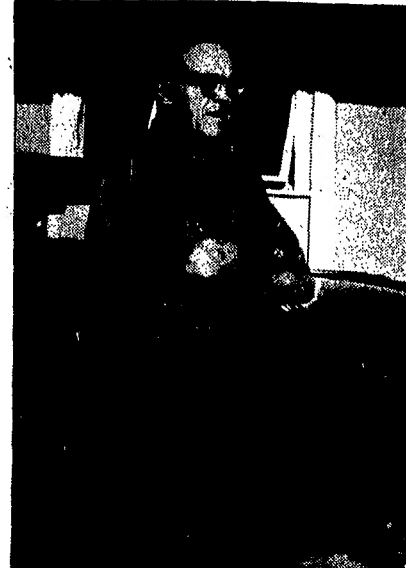
De 1950 à 1952, il entreprit de trouver des plans favorables pour la construction d'une bonne arène à Bonnyville. Pour ces fins, il fit de nombreux voyages en Alberta et poussa jusqu'aux Etats-Unis pour examiner et trouver ce qu'il y avait de mieux comme arènes. Enfin de retour, il prit la direction des travaux à cette bâtisse de 212 pieds par 132 pieds. Pour soutenir la voûte par les côtés, il y a 16 culées d'arc boutant. Ici, pour s'assurer que ces culées, enfoncées dans la terre, ne bronchent pas par le poids



La maison de M. Wellie Paquette

énorme de la voûte, Wellie apporta des modifications au plan d'architecture: il fit joindre chaque culée à celle de face en travers de l'arène par des rails de chemin de fer enfouies à 2 pieds et demi

sous terre, ces rails étant aboutés et tenus ainsi par de grosses plaques de fer soudées de chaque côté des aboutements. Depuis ces temps, il y a dans la province au moins quatre arènes de telles di-



M. Wellie Paquette

mensions qui se sont écroulées. Celle de Bonnyville demeure.

Et la mémoire des hauts faits de cet homme courageux durera.

Tirez avantage de tous les chèques que vous faites

Faites-vous dix chèques ou plus par mois? Si oui, le compte clé Commerce peut vous être utile.

Voici pourquoi. À raison de 16¢ de frais par chèque, 10 chèques par mois vous coûtent \$1.60. Et pour cette somme, vous n'avez pas droit à d'autres services. Mais pour \$0.90 de plus, vous devenez titulaire d'un compte clé, qui vous permet d'obtenir bien d'autres avantages.

Car le compte clé Commerce vous donne aussi droit à un taux d'intérêt préférentiel sur la plupart des prêts à la consommation.

Intéressant, n'est-ce pas? Et les chèques de voyage... Si vous en achetez cet été, vous n'aurez pas à payer la commission habituelle.

Vous pouvez également encaisser un chèque personnel de \$100 ou moins à l'une de nos 1,600 succursales partout au Canada grâce à

une carte vous identifiant comme titulaire d'un compte clé Commerce. Voilà qui peut vous servir pendant vos vacances.

Pas de frais additionnels non plus pour l'obtention de chèques personnalisés, pour l'usage des distributeurs "Argent comptant 24 heures" et pour l'achat de mandats ou de traites au Canada. Sans compter beaucoup d'autres services.

Tout cela ne vous coûte que \$2.50 par mois; c'est peut-être ce que vous payez déjà chaque mois pour émettre vos chèques.

Comme vous le voyez, même si vous faites moins que 10 chèques par mois, le compte clé Commerce peut vous être utile.

Programme bilingue approuvé à Calgary

Les commissaires ont voté à l'unanimité le mercredi 14 mai 1975 la poursuite du programme élémentaire bilingue à l'école St-Charles (de la 1ère à la 6ième année) et la création d'une deuxième école sur la côte nord. Pour l'année 1975-76, le programme à l'école St-Laurent, comprendra un jardin d'enfants (ECS) et une première année. De plus les commissaires ont également décidé de prolonger le programme au niveau secondaire. Il a été recommandé que l'école St-Augustin accueille en une seule classe le groupe des 19 élèves qui finissent cette année leur programme élémentaire.

Le département d'éducation du gouvernement provincial a offert toute son aide pour permettre l'établissement d'un programme bilingue qui n'est pas encore développé à Calgary mais qui fonctionne déjà d'une manière satisfaisante à Edmonton.

L'équipe des quatre éducateurs: Dr E. R. Blumell, Dr P. A. Lamoureux, M. J. B. Moquin, et M. O. A. Oldenhof, était présente à la réunion du 14 pour discuter de leur évaluation du projet pilote élémentaire; la conclusion unanime du groupe était, sans contredit, la réussite complète du projet... Ces opinions ont sans doute influencé favorablement le vote des commissaires.

Une des plus fortes recommandations pour le programme secondaire a été l'enseignement en français de quelques sujets principaux tels que mathématiques, sciences sociales, etc... et que les élèves soient libres de choisir parmi les autres options les sujets tels que économie domestique, travaux manuels, etc...

A cette même réunion, la cotisation obligatoire de \$25 pour l'inscription de chaque élève au programme bilingue a été abolie.

Avec l'acceptation, tant attendue, de ces mesures, l'instruction du français à Calgary a fait un grand pas en avant, ce qui est un encouragement certain pour les francophones de la ville et couronne les efforts du comité des parents d'élèves de St-Charles dirigé par Mme Jeanne d'Arc Moreau et du comité d'éducation de la S.F.C.C. dirigé par Mme Thérèse Lebel.

Pique-nique à Beaumont

Pique-nique le 1er juin

Dîner chaud à midi

Tournoi de balle - Bingo
Jeux - Rafraîchissements

Cordiale bienvenue à tous

**C'est VOTRE argent.
Tirez-en le maximum.**



**BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE**

jeudi le 5 juin

- 10h.45 En mouvement
11h.00 La souris verte
11h.15 Tribulle
11h.30 Les Pierrafeu
12h.00 Les lois de la brousse
12h.30 La bonne équipe
13h.00 Croquons le verbe
13h.30 Téléjournal
13h.45 Réseau soleil
14h.30 Cinéma
"Maciste contre Zorro",
film d'aventures réalisé par
Umberto Lenzi avec P. Brice,
A. Steel, M. Orfei, M. Grazia-
Spina, et A. Aureli. Le roi
d'Espagne meurt. Deux prin-
cesses, nièces du défunt, sont
héritières du trône.
16h.00 Allo grenouille
16h.30 La ribouldingue
17h.00 Salto Mortale
18h.00 Le jeune fabre
18h.30 Actualités 24
19h.00 Génies en herbe
19h.30 Les grands films
"Mon Homme", comédie
réalisée par D. Mann avec
S. Poitier, A. Lincoln, B.
Bridges et N. Martin. De-
puis neuf ans, Emma, une
noire de vingt six ans sert
chez les Martin. Elle leur
est devenu indispensable.
21h.30 Ainsi va la vie
22h.30 Téléjournal
23h.00 Les espions

vendredi le 6 juin

- 10h.45 En mouvement
11h.00 La souris verte
11h.15 Oum le dauphin
blanc
11h.30 Les Pierrafeu
12h.00 Plein feu l'aventure
12h.30 Mon fils
13h.00 Dans la note
13h.30 Téléjournal
13h.45 Réseau soleil
14h.30 Cinéma
"Devant lui tremblait tout
Rome", drame de la résis-
tance réalisé par C. Gallone
avec A. Magnani, Gino Sinim-
berghi, E. Barbato et G. Neri.
Deux artistes de l'opéra de
Rome, aident chacun de
leur côté, sans se l'avouer,
la résistance.
16h.00 Allo grenouille
16h.30 Bidule de Tarmacadam
17h.00 Pour tous
18h.30 Actualités 24
19h.00 Les animaux chez eux
19h.30 Marcus Welby
20h.30 Hors série: Jalna
21h.30 Propos et confidences
22h.00 Dossier
22h.30 Téléjournal

23h.00 Appelez-moi Lise

24h.00 Cinéma

"Sam Whisky le Dur", wes-
tern réalisé par Arnold Laven
avec B. Reynolds, A. Dickin-
son, Clint Walker et O. Davis.
Sam Whisky fait la connais-
sance d'une jeune veuve, qui

l'engage pour récupérer des
briques d'or volées par son
mari au Trésor américain et
demeurées dans la cale d'un
navire qui a fait naufrage. Sam
s'adjoint deux aides et entre-
prend le travail, mais se heur-
te à un gang de criminels.

Camp d'été pour jeunes francophones

Deux camps pour jeunes francophones auront lieu cet été au
camp "Grace Moon Light", au lac Wabamum, près d'Edmonton

Ces camps sont à l'intention de jeunes garçons et de jeunes
filles âgés de 9 à 15 ans.

Les filles auront leur camp du 20 au 30 juillet; et celui des
garçons se tiendra du 30 juillet au 9 août.

Les parents qui aimeraient voir leur(s) enfant(s) participer à
l'un de ces camps sont priés de remplir et retourner la formule
ci-dessous avant le 2 juin, ou encore téléphoner à Mme Pauline
Lambert le soir au 489-5641.

La cotisation prévue présentement est de \$40.00 par enfant.

Les responsables du camp invitent toute personne qui serait
intéressée à travailler bénévolement à ces camps à communiquer
avec Mme Lambert. Toute autre forme d'aide serait également
fort appréciée.

FORMULE D'INSCRIPTION

Nom

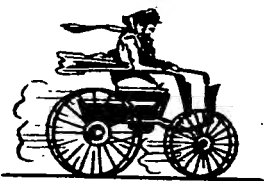
Adresse Tél:

Age: Jour Mois Année

A quelle paroisse appartenez-vous?

Nom des parents

Signature



Rallye-automobile de France-Canada d'Alberta le 7 juin

Edmonton - Rocky Mountain House

- Rassemblement à 8h.00 a.m. au Parc Mayfair
- Départ à 8h.30 a.m. du Parc Mayfair
- Date limite d'inscription: 5 juin
- Frais d'inscription: \$1.50 (moins de 18 ans) \$2.50 (adultes)
\$6.00 (famille)

Les intéressés peuvent communiquer avec le Père André Mercure
(489-4062) Gilles Cadrin (454-2510), Gérard Gravel (433-8415)
ou Suzanne Dalziel (482-2821)



Rosa

le lundi, 21 h 00

Louis Bédard nous parle de sa conception de «Rosa»

Pour réaliser *Rosa*, on a eu recours à un spécialiste des téléromans, des dramatiques et, en général, du théâtre à la télévision. En somme, à un réalisateur chevronné qui a fait ses preuves en 23 ans d'expérience à Radio-Canada.

Louis Bédard faisait partie en effet de la toute première équipe de la télévision, en 1952. auparavant, il avait fait ses premières armes chez les Compagnons de Saint-Laurent et il s'était même essayé au difficile métier de critique dramatique au quotidien *Le Droit*, à Ottawa.

Engagé à titre de régisseur, Louis Bédard est rapidement promu assistant à la réalisation et finalement réalisateur. C'est lui qui a réalisé le premier *Téléjournal*, en 1952. Par la suite, la direction des programmes l'affecte à des séries pour enfants comme *le Grenier aux images*, *Eaux vives* et *Kimo*. En 1960, Louis Bédard passe au *Théâtre populaire* où il réalise notamment *Monsieur David est disparu*, *les Corbeaux* de Beck et *la Grande Gigue* de Jean-Paul Filion. Mais déjà, depuis 1959,

Louis Bédard réalisait *la Pension Velder* de Robert Choquette; de 1960 à 1962, *Joie de vivre* de Jean Desprez; de 1963 à 1966, *De 9 à 5* de Marcel Dubé; de 1966 à 1970, *Rue des Pignons* de Louis Morisset; de 1970 à 1971, *le Paradis terrestre* de Jean Filiatrault; de 1972 à 1973, *les Forges de Saint-Maurice* de Guy Dufresne et en 1974, quelques émissions de *Mont-Joye* et de *la P'tite Semaine*.

Ne pas devenir fonctionnaire

Louis Bédard a changé plusieurs fois de séries, en certains cas parce que l'oeuvre se terminait après un nombre déterminé d'émissions; en d'autres parce qu'il décidait de lui-même de passer à autre chose, pour ne pas s'encroûter, de son propre aveu «pour ne pas devenir fonctionnaire». Il déclarait à un reporter de *TV-Hebdo* en 70, au moment où il quittait *Rue des Pignons*: «Dans ce métier-là, on risque de devenir fonctionnaire. Or je pense qu'un réalisateur ne doit pas être un fonctionnaire. Il ne doit pas toujours faire la même chose. Au bout de quatre ans, on n'a plus tellement d'idées et je crois que c'est bon pour *Rue des Pignons* que quelqu'un d'autre prenne la relève.»

L'idée n'est pas mauvaise. Car qu'on le veuille ou non, le réalisateur imprime sa marque à l'oeuvre qu'il porte au petit écran.

Comme dit Louis Bédard: «Il y aurait une intéressante expérience à faire: ce serait de confier le même texte à trois réalisateurs différents. Le texte serait semblable dans les trois cas mais l'émission serait différen-

te parce que réalisée par trois gars différents. Je sais que pour la majorité du grand public, le nom du réalisateur importe peu. Il dira toujours: le téléroman de Robert Choquette ou de Roger Lemelin ou de Guy Dufresne (jamais de tel ou tel réalisateur). Il n'en reste pas moins vrai que si vous changez de réalisateur, vous changez de style.»

Louise Rémy et Denise Filiatrault



Denise Proulx, Guy L'Ecuyer, François Tassé et Denise Filiatrault



Denis Drouin et Béatrice Picard



Louis Bédard



samedi le 31 mai

- 09h.00 Connexion
- 10h.00 Pépilot
- 10h.30 Yogi l'ours
- 11h.00 Poly en Venise
- 11h.30 Lassie
- 12h.00 Baseball
- 14h.30 Echos du sport
- 15h.00 Les héros du samedi
- 16h.00 Sporthèque
- 17h.00 Bagatelle
- 18h.00 L'oeil apprivoisé
- 18h.30 Téléjournal
- 19h.00 Les nouvelles aventures de Vidocq
- 20h.00 Nous les comiques
- 22h.00 Témoignages
- 22h.30 Téléjournal
- 23h.00 Cinéma

"Et vint le jour de la vengeance", réalisé par F. Zinnemann, drame psychologique avec Gregory Peck, A. Quinn et R. Pellegrin. Vingt ans après la guerre civile espagnole, Manuel Artiguez est toujours sujet à être capturé par le chef de police de San Martin.

dimanche le 1er juin

- 09h.00 Yogi
- 09h.30 Lancelot agent secret
- 10h.00 Le jour du Seigneur
- 11h.00 La flèche du temps
- 11h.30 Son et brioches
- 12h.00 Magazine de la semaine verte
- 13h.00 D'hier à demain
- 14h.00 Univers des sports
- 15h.30 Jazz de Montreux
- 16h.00 L'heure des quilles
- 17h.00 Les religions et l'homme
- 18h.00 Action santé
- 18h.30 Téléjournal
- 18h.45 Politique provinciale
- 19h.00 La petite patrie
- 19h.30 Les beaux dimanches
- 23h.00 Téléjournal
- 23h.15 Sport dimanche
- 23h.30 Ciné Club

"La Salamandre", film satirique écrit et réalisé par A. Tanner, avec B. Ogier, J.L. Bideau et J. Denis. Un journaliste accepte de travailler au scénario d'un film basé sur un fait divers. Il s'adjoint un ami romancier et entreprend de rencontrer les personnes impliquées dans l'incident. C'est ainsi qu'il fait la connaissance d'une drôle de fille accusée par son oncle d'avoir tiré sur lui. L'écrivain refuse de la rencontrer pour rester libre d'imaginer l'affaire à sa façon.

lundi le 2 juin

- 10h.45 En mouvement
- 11h.00 La souris verte
- 11h.15 Les aventures de Colargol
- 11h.30 Les pierrafeu
- 12h.00 Cher oncle Bill
- 12h.30 Le comportement animal
- 13h.00 Dans la note
- 13h.30 Téléjournal
- 13h.45 Réseau soleil
- 14h.30 Cinéma

"La blonde de Pékin", film d'espionnage réalisé par N. Gessner avec M. Darc, C. Brooke, E. Robinson, P. Roberts. Amnésique, une blonde mystérieuse avec un tatouage sur le postérieur déclenche la pagaille dans les services d'espionnage de trois ambassades.

- 16h.00 Allo grenouille
- 16h.30 Maigrichon et gras
- 17h.00 Daktari
- 18h.00 La vie qui bat
- 18h.30 Actualités 24
- 19h.00 Par 27
- 19h.30 Défi
- 20h.00 Les gens de Mogador
- 21h.00 Rosa
- 21h.30 Jason King
- 22h.30 Téléjournal
- 23h.00 Molière
- 24h.00 Cinéma

"Elizabeth R. Roman feuilleté sur le règne de Elizabeth R., reine d'Angleterre, mettant en vedette G. Jackson dans le rôle d'Elizabeth.

mardi le 3 juin

- 10h.45 En mouvement
- 11h.00 La souris verte
- 11h.15 Les histoires de Benjamin
- 11h.30 Les Pierrafeu
- 12h.00 Bunney et ses amis
- 12h.30 L'homme qui revient de loin
- 13h.00 Croquons le verbe
- 13h.30 Téléjournal
- 13h.45 Réseau soleil
- 14h.30 Cinéma

"Cercle Infernal", mélodrame réalisé par H. Hataway avec K. Douglas, B. Darvi et Gilbert Roland. Amours tumultueuses d'une ballerine et d'un as de la course automobile, à travers l'Europe.

- 16h.00 Allo grenouille
- 16h.30 Picolo
- 17h.00 Daniel Boone
- 18h.00 Toumai
- 18h.30 Actualités 24

- 19h.00 Le monde de Disney
- 20h.00 La p'tite semaine
- 20h.30 L'amour quotidien
- 21h.00 Parlez-nous de vous
- 21h.30 le 60
- 22h.30 Téléjournal
- 23h.00 Rencontres
- 23h.30 Les joueurs
- 24h.00 Cinéma

"Deux heures à tuer", drame réalisé par Y. Govar, avec Pierre Brasseur, M. Simon et C. Sauvage. Des personnages divers s'efforcent à tuer le temps en attendant le train pour Paris. La conversation s'engage sur la présence, dans la région, d'un maniaque qui s'attaque aux femmes. Un journaliste essaie d'éclaircir l'affaire. Il découvre ainsi des malhonnêtetés dans la vie des personnages qui l'entourent.

mercredi le 4 juin

- 10h.45 En mouvement
- 11h.00 La souris verte
- 11h.15 Les contes de la rive
- 11h.30 Les Pierrafeu
- 12h.00 D'Iberville
- 12h.30 Vers l'an 2000
- 13h.00 Dans la note
- 13h.30 Téléjournal
- 13h.45 Réseau soleil
- 14h.30 Cinéma

"La légende de Rudolf Valentino", documentaire réalisé par Graeme Ferguson. Bref aperçu sur la carrière d'une grande vedette: R. Valentino. Comment, après avoir accepté de nombreux rôles de mécréants, Valentino parvient à jouer le rôle du plus grand des jeunes premiers.

- 16h.00 Allo grenouille
- 16h.30 Sol et gobelet
- 17h.00 Walt Disney
- 18h.00 Baseball
- 20h.30 Nouvelles et sports
- 21h.00 Les cousins de la Constance
- 21h.30 Sur la côte du Pacifique
- 22h.00 Consommateurs avertis
- 22h.30 Téléjournal
- 23h.00 Réseau soleil
- 24h.00 Cinéma

"Nazarin", drame religieux réalisé par L. Bunuel, avec F. Rabal, M. Lopez et R. Macedo. Au Mexique, en 1900. Don Nazarin, prêtre humble et fervent, habite une maison délabrée et vit d'aumônes. Un jour, il héberge une prostituée blessée à la suite d'un meurtre qu'elle a commis. Nazarin la soigne et essaie d'ouvrir son âme à Dieu. Cela lui vaut d'être calomnié puis d'encourir le reproche de ses supérieurs.

Une série spectaculaire sur les cirques à travers le monde

«Depuis la plus haute antiquité, disait Maurice Druon, auteur et ministre des Affaires culturelles de France, le cirque unit le merveilleux, l'exploit et le rire. Il a inspiré les sculpteurs, les peintres, les écrivains, les cinéastes, et ne cessera de les inspirer, comme il ne cesse et ne cessera d'enchanter tous les publics. Il est le rêve, la jeunesse, la lumière.»

Chaque pays interprétant ces «jeux du cirque» à sa manière, ils sont un reflet spectaculaire de cultures diverses que tous les amateurs de cirque pourront retrouver aux **Beaux Dimanches** de la saison estivale à Radio-Canada, à compter du 8 juin.

Pour la première fois, **Cirques du monde**, réalisation française pour la télévision, permet l'échange, la confrontation entre les différentes façons de présenter un programme de cirque, alors que le plus international des spectacles est présenté sous une forme réellement internationale. Aux Etats-Unis comme en U.R.S.S., en Italie, en Hongrie ou en Angleterre, le téléspectateur participera étroitement aux exploits élaborés sur

les pistes du monde entier devant des publics très différents les uns des autres. D'émission en émission, on apprendra à mieux les connaître et, dans ce but, les commentaires qui accompagnent chacun de ces films ont été rédigés par des spécialistes de toutes les disciplines de la piste, clowns, acrobates, écuyers, dompteurs, etc.

Réalisée par Jean Richard et Jean-Paul Blondeau avec la collaboration d'entreprises étrangères de télévision, cette éblouissante série d'été a réuni les efforts de milliers de personnes sur un parcours de 40.000 kilomètres pour 130.000 mètres de pellicule couleur et 10.000 heures de montage.

Plus élaborées que des reportages, plus travaillées dans le détail que de simples retransmissions, composées, tournées et montées comme de véritables

films, ces émissions sont d'une qualité jamais atteinte jusqu'à maintenant dans cette catégorie d'émissions. «L'équipe, confie un de ses représentants, n'aurait pas rempli sa mission si elle n'avait eu conscience, pour chaque cirque, de vivre réellement une aventure, de partager les efforts, l'immense courage de tous ceux, artistes, employés, directeurs, techniciens, qui croient en leur vocation d'hommes de cirque. Certains d'entre nous, arrivés au tournage en profanes, sont repartis conquies.»

Présentée le dimanche soir à 19 h 30, la série **Cirques du monde** se déploiera comme suit: **le 8 juin: le Cirque de Jean Richard**, le passionné des bêtes, l'initiateur du zoo modèle d'Ermenonville. Les téléspectateurs y admireront surtout la cavalerie d'Alexis Gruss, considéré comme un des maîtres écuyers les plus éminents de l'époque. Ce film étant le premier de la série, Jean Richard y raconte pourquoi le cirque et les animaux l'ont toujours fasciné et comment il a réussi à concrétiser cette véritable passion.

le 15 août: le Cirque Busch-Roland, chapiteau allemand dû à l'association de deux grands noms du cirque. On y participera à une fête sur la piste organisée

pour l'anniversaire d'une très jeune écuyère.

le 29 juin: le Nouveau Cirque de Budapest qui, dans un cadre ultra-moderne, est le reflet de la continuité voulue par l'Etat hongrois entre les traditions — représentées par des membres de dynasties encore existantes — et le cirque de demain, issu d'une école nationale.

les 6 et 13 juillet: Knie, le Cirque national suisse, fondé au tout début du 19^e siècle par Frédéric Knie. Dresseurs renommés, les Knie excellent à diversifier chaque année les présentations de leur magnifique cavalerie et de leurs animaux exotiques. «Jamais, dit Fredy Knie, je ne travaillerais avec des animaux si je n'étais persuadé qu'ils en sont heureux.»

le 27 juillet: le Cirque Apollo. Apollo propose un programme où alternent les représentants des dynasties de cirque et les numéros issus de l'école nationale. Dans la campagne hongroise au sein d'une fête populaire où jouent notamment des tziganes, le folklore se transmet à la piste et apporte aux enchaînements fraîcheur et vivacité.

le 17 août: le Cirque Chipperfield, dont le spectacle commence par une fillette de six ans qui, dans la cage, est face à un groupe de lionnes. C'est le vivant symbole de la vocation des Chipperfield: depuis le 18^e siècle, leur spécialité, c'est le dressage des fauves et, de préférence, des fauves capturés à l'état sauvage dans les contrées où ils sont nés.

le 24 août: le Cirque central de Prague. Appelé jadis Cirque Humberto, c'est un des trois chapiteaux d'Etat qui circulent, non seulement en Tchécoslovaquie, mais en URSS, en Pologne, en Allemagne de l'Est, etc. Tous les artistes du programme sont tchèques.

le 31 août: le Cirque de Moscou où, dans d'extraordinaires installations d'avant-garde, a lieu un spectacle exceptionnel monté spécialement pour le cinquantième de l'URSS. Chacune des quinze Républiques fédérales y a délégué son meilleur numéro.

P.R.



Le style de «Rosa»

Quel style Louis Bédard donnera-t-il à *Rosa*? Très probablement un style qui s'apparentera beaucoup à celui imaginé par l'auteur. Parce que Louis Bédard et Roger Garand sont de vieux copains des premières heures de la télévision. Louis Bédard dit: «Roger Garand écrivait les textes de la série *Kimo* à Paris où il séjournait à l'époque avec sa femme. Il me faisait parvenir les textes par le courrier aérien et j'en ai réalisé plus de la moitié avant qu'il ne voie ce que ça donnait au petit écran. Il me faisait confiance. Il savait que, pour moi, le texte sert de tremplin pour faire un album de belles images. C'est ainsi que je procède avec *Rosa*. Pour Roger comme pour moi, *Rosa* c'est un sourire, un sourire dans la tendresse et dans la loufo-

querie. Nous avons été séparés pendant 17 ans, Roger et moi; cette année, nous renouons le fil de notre vieille amitié. Il sourirait peut-être si je lui disais que *Rosa*, pour moi, sera une sorte de *Kimo* pour adultes.»

L'esprit des personnages

De l'esprit qui anime les personnages de *Rosa*, Louis Bédard nous dit: «*Rosa*, ses voisins, ses amis du quartier, tous les gens qui l'entourent sont des citadins modestes, pauvres pour la plupart. Mais à la différence des personnages de romans habituels qui n'ont qu'une idée en tête: sortir de leur pauvreté, quitter leur quartier pour aller habiter ailleurs, à Outremont ou à Westmount, *Rosa* et les siens sont heureux de leur sort. Ils n'ont pas du tout l'intention de s'exiler car pour eux,

quitter le quartier où ils vivent, où ils ont leur famille et leurs amis, où ils peuvent rire, s'amuser sans retenue... ce serait s'exiler.»

Louis Bédard fait déjà corps avec ses personnages, ou ceux de Garand, si l'on veut. Il les voit comme «des personnages typés: pauvres mais honnêtes foncièrement, simples et attachants... presque des personnages de dessins animés».

Les répétitions et les enregistrements vont bon train. Louis et son équipe ont déjà mis en boîte une bonne demi-douzaine d'émissions, et le travail se poursuit à un rythme régulier à raison de trois jours de répétition et deux enregistrements par semaine. Pour garder ce rythme harmonieux, il faut essentiellement avoir le sens du travail en équipe, et c'est précisément ce qui caractérise les comédiens et tous les autres collaborateurs de la série *Rosa*... du décorateur au machiniste en passant par les costumes, les maquillages, l'éclairage et tous les techniciens.

Des décors... d'un mauvais goût délibéré

Louis Bédard cite comme exemple: «Jac Pell, un artiste doué d'autant d'expérience que

de talent. Quand je lui ai donné les textes en lui confiant la création des décors, il s'est enthousiasmé. Il a vu immédiatement tout le parti qu'il pouvait tirer d'une série comme celle-là. Il a fait preuve d'une fantaisie, d'un débordement d'imagination qu'on ne rencontre d'ordinaire que chez les débutants. Or Jac Pell a près de trente ans de métier. Ses décors sont farfelus à souhait. Ils éclatent de couleurs et, dans certains cas, d'un mauvais goût délibéré et extrêmement amusant parce que ça s'inscrit dans l'esprit de la série. Pour réaliser ces décors, Jac Pell a reçu l'appui enthousiaste des peintres et des menuisiers de l'atelier. Ils étaient heureux de travailler avec lui et de donner libre cours à leur imagination, car il les laissait libres de faire à peu près ce qu'ils voulaient. Du côté technique, c'est la même chose. Nous avons eu beaucoup de mini-conférences de production et chacun sait exactement ce qu'il doit faire, tout en travaillant dans la liberté et la joie. Tous les membres de l'équipe de *Rosa* ont autant de plaisir à faire la série que Roger Garand en a eu à l'écrire, les comédiens à jouer et moi à réaliser.»

Fernand Côté

Denise Proulx, Denise Filiatrault et Béatrice Picard



Guy L'Ecuyer, François Tassé et Marc Legault



Programme d'été de la télévision de Radio-Canada

Heures	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
9h00						Grangallo et Petrito	Yogi et compagnie
9h30						Roquet, belles oreilles	Lancelot, agent secret
10h00						Topino	Le Jour du Seigneur
10h15						Fablio, le magicien	
10h30						Le Monde enchanté d'Isabelle	
10h45	En mouvement	En mouvement	En mouvement	En mouvement	En mouvement		
11h00	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte	La Souris verte	La Pince à lingo	La Flèche du temps
11h15	Les Aventures de Colargol	Les Histoires de Benjamin	Les Contes de la rive	Tribulle	Oum, le dauphin blanc		
11h30	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Jeunes Scientifiques	Sons et brioches
12h00	Cher oncle Bill	Bunny et ses amis	Francis au pays des grands fauves	Les Lois de la brousse	Plein feu ... l'aventure	Baseball des Expos	La Semaine verte
12h30	Le Comportement animal	L'Homme qui revient de loin	Vers l'an 2000	La Bonne Equipe	Mon fils		
13h00	Dans la note	Croquons le verbe	Dans la note	Croquons le verbe	Dans la note		D'hier à demain
13h30	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal		
13h35	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil	Réseau-soleil		
14h00							L'Univers des sports
14h30	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Cinéma	Echos du Sport	
15h30						Les Héros du Samedi	Festival international de jazz de Montreux
16h00	Allo grenouille	Allo grenouille	Allo grenouille	Allo grenouille	Allo grenouille	Sporthequel	L'Heure des quilles
16h30	Maigrichon et Gras Double	Piccolo	Sol et Gobelet	La Ribouldingue	Bidule de Tarmacadam		
17h00	Daktari	Daniel Boone	La Vie en mouvement	Salto Mortale	Pour tous	Bagatelle	Les Religions et l'homme
18h00	La Vie qui bat	Toumaï	Baseball des Expos	Le Jeune Fabre		Une fenêtre sur le monde	Action santé
18h30	Actualités 24	Actualités 24		Actualités 24	Actualités 24	Téléjournal	Téléjournal
18h35						Univers inconnus	Politique/Cent millions de jeunes
19h00	Les Recettes de Juliette	Le Monde de Disney		Sur la côte du Pacifique	Les Animaux chez eux		La Petite Patrie
19h30	Défi			Les Grands Films	Marcus Welby, M.D	Le Monde en liberté	Les Beaux Dimanches
20h00	Les Gens de Mogador	La P'tite Semaine				Nous, les comiques	
20h30		L'Amour quotidien	Nouvelles et Sports		Hors série		
21h00	Rosa	Parlez-nous de vous	Cousins de la Constance				
21h30	Jason King	Le 60	Génies en Herbe	Ainsi va la vie	Propos et confidences		
22h00			Consommateurs Avertis		Dossiers	Témoignages	
22h30	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal	Téléjournal
22h50	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport	Nouvelles du sport
23h00	Molière/Rois maudits	Rencontres	Réseau-soleil	Cinéma	Appelez-moi Lise	Cinéma	Ciné-club
23h30		Les Joueurs					
00h00	Cinéma	Cinéma	Les Espions		Cinéma		
00h30							
01h30							

Les Beaux Dimanches

1er juin:
Soirée hongroise.

8 juin:
Cirques du monde: le Cirque de Jean Richard.
Les Grandes Batailles du passé — Cholet 1793.
Urba 2000.

15 juin:
Cirques du monde: le Cirque Busch-Roland.
Explorateurs du monde: Fantastique île de Pâques: le Grand Voyage.
Urba 2000.

22 juin:
Gala de l'UNICEF.
Explorateurs du monde: Fantastique île de Pâques: Découverte de l'île.
Urba 2000.

29 juin:
Cirques du monde: le Nouveau Cirque de Budapest.
Les Grandes Batailles du passé — Austerlitz 1805.
Urba 2000.

6 juillet:
Cirques du monde: Knie, une grande dynastie.
Victor Barbeau.
Urba 2000.

13 juillet:
Cirques du monde: Knie, le cirque national suisse.
Dietrich Fischer-Dieskau: programme Beethoven.
Claude Gauvreau, poète.

20 juillet:
Râga (avec Ravi Shankar).
Les Ecrivains du Québec: Yves Thériault.
Un troisième testament: saint Augustin.

27 juillet:
Cirques du monde: le Cirque Apollo.
Les Grandes Batailles du passé — Poitiers.
Un troisième testament: Pascal.

3 août:
Les Grandes Batailles du passé — La Bataille d'Allemagne: 1re partie.
Les Ecrivains du Québec: Marie-Claire Blais.
Un troisième testament: Blake.

10 août:
Les Grandes Batailles du passé — La Bataille d'Allemagne: 2e partie.
Le Serpent vert.
Un troisième testament: Kierkegaard.

17 août:
Cirques du monde: le Cirque Chipperfield.
Les Grandes Batailles du passé — Mafeking 1900.
Un troisième testament: Tolstoï.

24 août:
Cirques du monde: le Cirque central de Prague.
Les Grandes Batailles du passé — Trafalgar 1805.
Un troisième testament: Bonhoeffer.

31 août:
Cirques du monde: le Cirque de Moscou.
Les Grandes Batailles du passé — Gettysburg 1863.
Je t'aime, tu dances, avec Maurice Béjart.

Le Théâtre Français d'Edmonton



En reprise au TFE

(Photo: Publicitec)

Bousille et les Justes

Le Théâtre Français d'Edmonton présentera en reprise "Bousille et les Justes" de Gratien Gélinas à l'occasion du Congrès des Sociétés Savantes à Edmonton les 28, 29, et 30 mai au Collège Universitaire Saint Jean (8406-91^e rue). Ces représentations ne sont pas limitées aux membres du Congrès mais offertes aussi au grand public.

Pour autres renseignements, composez le 469-0829 entre 14h.00 et 17h.00. Les billets se vendent \$3.00 pour adultes et \$2.00 pour étudiants.

Gratien Gélinas a composé "Bousille et les Justes" en 1959. Il met en cause la petite bourgeoisie égoïste et hypocrite du Québec avant la révolution tranquille, et

fait, en même temps, le portrait d'une famille qui cherche à tout prix à défendre son honneur lorsque le plus jeune des enfants est accusé de meurtre.

Dans ce milieu, l'auteur place son personnage principal, Bousille, un être rejeté par la société un inadapté, sincère, bon jusqu'à la naïveté dont abusent les puissants, au nom de la moralité et de la justice.

Gratien Gélinas a commencé sa carrière artistique à Radio-Canada en 1935. Il a composé trois pièces: "Tit-Coq" (1948); "Bousille et les Justes" (1959), et "Hier les enfants dansaient" (1966). En plus, il a interprété les principaux rôles. En 1957, à Stratford, il a joué les rôles de Charles VI dans

"Henry V", et du Dr. Caius dans "The Merry Wives of Windsor" de Shakespeare. Il a occupé le poste de directeur de la Comédie-Canadienne, et remplit maintenant les fonctions de président de la Société de développement de l'Industrie cinématographique canadienne.

La mise en scène est assurée par André Mercure, O.M.I. Par ordre d'entrée en scène, la distribution comprend: Roger Parent (le garçon); Jacques Bernier (Phil Vezeau); André Mercure (Henri Grenon); Rachelle Lemay (Aurore Vezeau); Réginald Bigras (dit Bousille); Anne Marie Désilets (la mère); Eugénie Gingras (Noella Grenon); Charles Emile Joly (l'avocat); Léo-Paul Guénette (le Frère Nolasque); Simonne Doucette (Colette Marcoux)

Le Théâtre Français d'Edmonton vient de terminer, avec succès, sa cinquième saison. Ayant été remise sur pied en 1965, la nouvelle compagnie, à ses débuts, ne présentait qu'un ou deux spectacles par année. Aujourd'hui, le TFE présente cinq spectacles durant la saison s'étendant du mois de septembre au mois d'avril, et un ou deux spectacles additionnels durant les mois d'été.

Le théâtre français n'est pas un fait nouveau à Edmonton. Il y a une longue tradition, en effet, qui remonte aussi loin qu'en 1912: durant toute cette période différentes représentations théâtrales ont eu lieu, sous une forme ou sous une autre. Il n'y a d'ailleurs rien d'étonnant à cela si l'on considère qu'il y a quelque 20,000 Canadiens-français à Edmonton et environ 15,000 au nord d'Edmonton dans la communauté française de Rivière-la-Paix.

La pièce de "Bousille et les Justes" qui sera reprise au Collège Universitaire Saint-Jean les 28, 29 et 30 mai prochains comprend une distribution composée totalement de Canadiens-français dont plusieurs sont originaires du Québec. Cela ne peut que renforcer l'authenticité de cette pièce qui nous plonge de façon si pénétrante dans la société québécoise d'avant la révolution tranquille des années 60.

Réginald Bigras, qui joue le rôle de Bousille, est originaire du Québec. Il est venu en Alberta en 1961 et, alors qu'il poursuivait ses études à l'Université de l'Alberta, il a fondé le nouveau Théâtre Français d'Edmonton dont il est devenu le premier directeur artistique. Depuis, il a

fondé un deuxième théâtre français à Falher, connu alors sous le nom de "Les Bohémiens". Présentement, il enseigne le français à l'école des Beaux-Arts de Banff et il est en même temps directeur-comédien du "Banff Community Theatre".

Le metteur en scène de "Bousille et les Justes" (qui joue en même temps le personnage d'Henri Grenon) est le Père André Mercure qui est lui aussi originaire du Québec. Né à Montréal, il est diplômé des universités d'Ottawa et de Montréal. Après ses études théologiques chez les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée, il a passé 25 ans de sa vie dans l'Ouest canadien en qualité de professeur, d'aumônier, d'administrateur et de directeur d'une vingtaine d'organisations. De 1949 à 1961, il fut en charge du théâtre au Collège Universitaire Saint-Jean où il a d'ailleurs écrit de nombreuses pièces aussi bien que des drames radiophoniques.

C'est Gratien Gélinas qui a écrit "Bousille et les Justes", à la suite de son premier succès "Ti-Coq". Les deux pièces sont nées d'une tradition de revues annuelles appelées "Fridolinades", qui étaient écrites, endossées, dirigées et représentées par Gélinas lui-même. La vedette centrale de ces revues, dont le nom est devenu synonyme de Gélinas, était Fridolin, un Charlie Chaplin canadien: c'est d'ailleurs à partir de ce personnage que sont souvent nés les rôles principaux des pièces de Gélinas.

Gélinas a été parmi les premiers à se mériter la Médaille de Service de l'Ordre du Canada

(Suite à la page 15)

Pour connaître le sens des prénoms

Pierre, Denise, Jacques, Louise... Qui êtes-vous???

L'étude des prénoms, en général, se rattache sensiblement à l'histoire des civilisations passées et des religions. On dit aussi que le prénom peut avoir une forte influence sur le caractère de la personne. Il devient alors très intéressant d'en connaître les définitions. C'est donc en se basant sur l'étymologie, qui est la reconstruction de l'origine des mots, que Les Publications Eclair ont groupé en un seul volume des certaines de prénoms.

DEFINITIONS DES PRENOMS, publié en deuxième édition (50^e mille) dans la Collec-

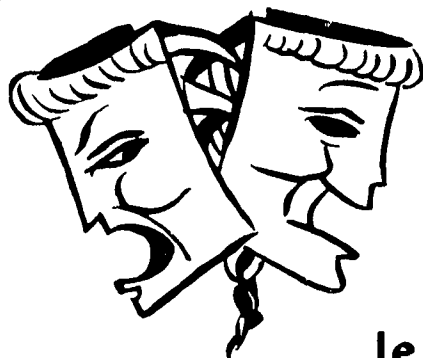
tion Eclair, est un ouvrage élaboré où chaque prénom et groupes de prénoms (dérivant d'une même racine) sont définis en quatre sections distinctes: étymologie, traduction, caractère et amour. Ce livre contient en effet une foule de renseignements intéressants et, bien souvent, très révélateurs. A chaque prénom ses qualités, ses défauts, sa vie amoureuse, en plus de ses attitudes en affaires, ses possibilités de métiers et professions, etc...

DEFINITION DES PRENOMS est en vente aux Publications Eclair Limitée, 666 ouest, rue Sherbrooke, suite 1866, Montréal, P. Québec, H3A 1E7 au prix de \$2.00 l'unité.

Lettre d'adieu

*J'ai vécu à travers ta vie, j'avais un peu oublié la mienne.
Elle m'a souri à l'automne d'une tristesse, et, je dois avouer
que je compte bien lui consacrer les tempêtes de mon hiver.
Oui, je sais, il y aura le printemps, mais tu vois, il y a tant
de fleurs nouvelles que j'hésite à cultiver une fleur déjà fanée...
Et puis l'été, il y a le camping des doutes, la voile des idées
lointaines, l'équitation des purs sang, le soleil qui réchauffe
toutes mes rosées.
N'insiste pas, il y a déjà tant de saisons entre nous, que je n'ai
que trop oublié le temps.
Et, si un jour, nos chemins se retrouvent, je veux bien, à l'automne
de ma vie, attendre sous mes cheveux de neige les tempêtes
qui nous mèneront à l'éternel printemps.*

-Patricia Salmasso



A l'occasion
du congrès
des sociétés savantes,

le TFE présente

Bousille et les Justes

de Gratien Gélinas

Mise en scène: André Mercure, omi

les 28-29 et 30 mai

à l'auditorium du Collège Universitaire Saint-Jean,
8406 - 91^e rue, Edmonton Tél.: 469-0829



Fonction publique
Canada

Public Service
Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

SPECIALISTES EN FORMATION DIRECTEURS ADJOINTS

Développement occupationnel
Service canadien des pénitenciers
(Divers endroits)

Traitement jusqu'à \$211,422

Numéro de concours: 75-4403(69)

Le Service canadien des pénitenciers offre dans ses principaux établissements correctionnels à travers le Canada des programmes de développement occupationnel pour détenus dans les domaines de formation académique (élémentaire, secondaire, post-secondaire), de formation technique, de formation en cours d'emploi et de formation pré-emploi.

FONCTIONS:

Comme gérant et membre de l'équipe correctionnelle de l'établissement vous êtes responsable de la gestion, de l'application, de l'exécution et de l'évaluation des programmes de formation académique et technique; vous conseillez et aidez les autres chefs de division dans la planification et la formulation de programmes de formation en cours d'emploi et de pré-emploi qui seront mis en application à travers l'établissement; vous établissez et entretenez des rapports avec les ministères d'éducation provinciaux, les organismes ouvriers, et autres agences, afin d'en obtenir la reconnaissance et l'accréditation des programmes de formation.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme en éducation d'une université reconnue; brevet d'enseignement ou preuve d'admissibilité au brevet dans une province du Canada; capacité manifeste de remplir les fonctions et responsabilités du poste telle qu'illustrée par des antécédents professionnels comme instructeur et administrateur, dans le domaine de l'éducation des adultes; consentement à travailler dans un milieu pénitentiaire selon un horaire irrégulier.

DIRECTEUR, PLANIFICATION DE PROGRAMMES ET TECHNOLOGIE DE FORMATION

Transports Canada
Institut de formation du ministère des Transports
Ottawa, Ontario

Traitement jusqu'à \$27,810

Numéro de concours: 75-4402(69)

L'Institut de formation du ministère des Transports poursuit des programmes de formation dans diverses disciplines professionnelles, techniques et administratives afférentes au transport.

FONCTIONS:

Le poste comporte la direction d'un groupe de professionnels affectés à l'étude et à la mise au point des programmes d'études, à la méthodologie de la formation ainsi qu'à la coordination, à l'évaluation et à l'orientation de la planification des programmes de l'Institut.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

Maîtrise en éducation avec de l'expérience comme dirigeant dans la conception de programmes de formation technique et l'élaboration d'une méthodologie de la formation dans un domaine technologique complexe.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:

Pour les postes du Service canadien des pénitenciers autres que dans la région du Québec, la connaissance de l'anglais est essentielle. Pour le poste de Transports Canada ainsi que les postes du Service canadien des pénitenciers dans la région du Québec, la connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Le concours est également ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle et à plein temps un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

MODALITÉS D'INSCRIPTION:

Faire parvenir une formule "Demande d'emploi" (CFP 367-4110) disponible dans les bureaux de poste, Centres de main-d'œuvre du Canada et bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada et l'envoyer AU PLUS TARD LE 13 JUIN 1975, aux:

CADRES SOCIO-ECONOMIQUES
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7

Prière de mentionner le numéro de concours approprié dans toute correspondance.

Offres d'emploi

Etudiants

Le Comité Culturel de l'ACFA régionale de Bonnyville est à la recherche d'étudiants sérieux, au niveau 10, 11 et 12, pour travailler en juillet et août, au programme de "service communautaire étudiant".

Les intéressés sont priés de s'adresser ou communiquer avant le 30 mai, avec le responsable du projet, M. Donald Cyr (826-5122) ou s'adresser au secrétaire régional de l'ACFA (826-5275)

Secrétaire demandée pour le consul de Belgique

2 jours par semaine. Bonne connaissance pratique de la langue française, parlée et écrite pour composer correspondance. Connaissance de la langue flamande ou hollandaise un atout. Travail individuel requiert initiative personnelle, sans surveillance.

S'adresser à M. Balcome à 425-0810

Gardiennne demandée

Gardiennne demandée pour petite fille de 7 ans - famille française de préférence - du 23 juillet au 6 septembre. Du lundi au vendredi de 8h.00 à 5h.00 p.m. Téléphoner au 454-8011 (après 6 heures p.m.)

Fermiers!

J'ai un client qui désire du terrain dans une communauté canadienne-française pour semence de grain de provende. Le terrain doit être de classe un ou deux, avec de bons bâtiments. Pour plus de renseignements, communiquez avec

Paul E. Gauthier, Bureau: 453-3521 Résidence: 458-2597

NATIONAL TRUST
Real Estate Division



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, (Alberta) T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

"ADDITION TO POST OFFICE AT RADISSON, SASKATCHEWAN"

On peut se procurer les documents de soumission moyennant un dépôt de \$25.00 sous forme de chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada par l'entremise des bureaux suivants du ministère des Travaux publics: 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; 902 Spadina Crescent, Saskatoon, Saskatchewan; et 701 Edifice Financial, Regina, Saskatchewan. Les documents peuvent être consultés aux construction Associations à Edmonton, Saskatoon, Regina et Moose Jaw.

Date limite: le 12 juin 1975
Dépôt: \$25.00

Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Chef des Services financiers
et administratifs - région de l'Ouest

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton (Alberta) T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

"ADDITION TO POST OFFICE AT OUTLOOK, SASKATCHEWAN"

On peut se procurer les documents de soumission moyennant un dépôt de \$25.00 sous forme de chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada par l'entremise des bureaux suivants du ministère des Travaux publics: salle 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; 701 Edifice Financial, Regina, Saskatchewan; et 902 Spadina Crescent, Saskatoon, Saskatchewan. Les documents peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de Construction situés à Edmonton, Alberta; Saskatoon, Moose Jaw et Regina, Saskatchewan.

Date limite: le 12 juin 1975
Dépôt: \$25.00

Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Chef des Services financiers
et administratifs - région de l'Ouest

BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

Fantastique prix en argent

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis
à 7h.45

Salle des Chevaliers de Colomb, 10140 - 119e rue

BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

Zui a dit ça?

"On n'a jamais fait tant appel au jeu de participation, au travail de participation et même à l'amour de participation. Hélas! les résultats de la participationniste sont décevants. Ils ne sont heureux que si l'on fait appel à la participation aux bénéfices". (Albert Brie, LE DEVOIR, 7 mai 1975)

"Si les personnes qui s'ennuient aussitôt qu'elles se retrouvent seules veulent savoir la vraie raison de leur lassitude, elles n'ont qu'à se regarder. Elles découvriront que c'est leur propre insignifiance qu'elles ne peuvent supporter" (Ibid)

"Il est temps que le Québec se réveille, et pas seulement la construction, parce que la province s'en va à la catastrophe, à plus ou moins longue échéance, au point de vue moral". (Jérôme Choquette, ministre de la Justice, à l'Assemblée nationale le 15 mai 1975)

"Notre vœu serait qu'au plan de la compétition sportive, tout antagonisme étranger à la nature du sport puisse être dépassé, et qu'au contraire l'amitié puisse naître entre rivaux d'un moment" (Paul VI, à des membres de comités olympiques nationaux, le 15 mai 1975)

"Je pense que nous, au Canada, ne devons jamais oublier le fait que la formation linguistique, dans notre pays n'est pas uniquement un exercice scolaire. Elle est essentielle à notre survie en tant que nation". (Hugh Faulkner, secrétaire d'Etat, université York, Conférence ontarienne sur l'éducation, 7 mai 1975)

(Suite de la page 13)

Le Théâtre Français...

pour son extraordinaire contribution au théâtre canadien. Bien que la chose ne soit pas encore confirmée, on espère qu'il sera présent à la présentation du TFE du 28 mai, ce qui serait un hommage pour les comédiens et également pour la Conférence même des Sociétés savantes.

(Traduit de FOLIO, publication du personnel de l'Université de l'Alberta, édition du 22 mai 1975)

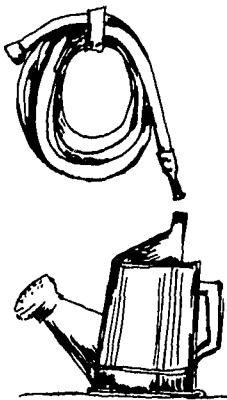


Calendrier anticipé de jardinage de Wilfrid Perron

quatrième mois

pelouses

Arrosez la pelouse les jours sans pluie. Si vous partez en vacances, n'oubliez pas de demander à votre voisin de s'occuper de l'arrosage du jardin et du parrage durant votre absence. Et si vous avez l'intention de vous absenter un mois, organisez-vous alors pour faire tondre le gazon durant cette période.



arbres et arbustes

Vérifiez les plantes vertes. Arrosez-les, nourrissez-les et pulvérisez-les d'insecticide. Étendez environ 1 pouce de tourbe-mousse autour du pied de l'arbre afin de conserver l'humidité; surveillez aussi la croissance des mauvaises herbes.

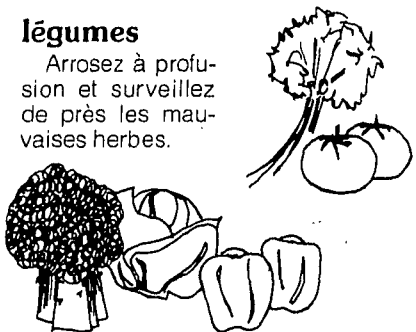
plantes et fleurs

Faites "prendre des vacances" à l'extérieur à vos plantes d'intérieur (à l'exception des violettes africaines). Vous pouvez enfouir les géraniums, bégonias, coléus et autres types de plantes dans leur pot ou les dépoter et les planter afin d'obtenir des réseaux de racines plus forts. Placez-les où elles recevront des rayons solaires filtrés et seront protégées contre le vent et les grosses pluies. Vous constaterez alors qu'elles réagiront parfaitement aux rations régulières de nourritures de plantes spéciales telles qu'Instant Vigoro.

Ce mois-ci et le mois prochain les rhododendrons auront besoin de beaucoup d'eau. Il est bon aussi d'entourer leur pied d'un paillis en tourbe acide.

légumes

Arrosez à profusion et surveillez de près les mauvaises herbes.



cinquième mois

plantes et fleurs

Voici le mois de l'année où les rosiers doivent être alimentés pour la dernière fois. Autour de la base de chaque rosier, placez environ une tasse pleine d'une nourriture spécialement préparée pour la croissance des rosiers telle que la nourriture Vigoro pour rosiers. C'est aussi le moment de travailler les rosiers. Pour ce faire, poussez un peu le paillis et utilisez un sarcloir à trois dents. Pulvérisez à nouveau les rosiers pour contrôler le fungus et les insectes. Travaillez avec un cultivateur le pourtour de bordures de plates-bandes des plantes vivaces afin que l'eau atteigne les réseaux de racines.



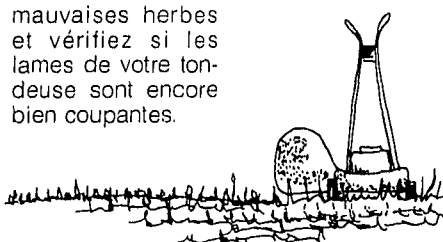
légumes

Travaillez le jardin au cultivateur en retournant un peu la terre des rangs avec une rattoir pour faire sortir les mauvaises herbes à la surface où le soleil les déshydratera. Raffermissiez le sol autour des choux de Bruxelles. Repliez les feuilles d'oignons au collet afin de vérifier la croissance ultérieure et de favoriser la maturité des bulbes. Cueillez les concombres cornichons aussitôt qu'ils ont atteint la bonne grosseur. Protégez les plants contre les insectes à l'aide d'un peu de poudre à légumes procurable chez votre pépiniériste. Si les têtes de choux commencent à craquer, repliez-les afin de briser la racine d'un côté et vérifiez leur croissance. Enlevez avec soin les vieilles tiges frugifères des framboisiers.



pelouses

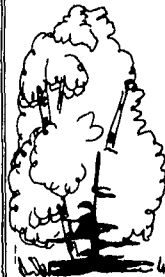
Contrôlez les mauvaises herbes et vérifiez si les lames de votre tondeuse sont encore bien coupantes.



sixième mois

arbres et arbustes

Voici le mois idéal pour la plantation des arbres et des arbustes. On recommande une fertilisation à l'automne avec un bon engrais à pelouses et au moment de la chute des feuilles.



pelouses

Voici le Mois de la Pelouse, la période d'ensemencement des nouvelles pelouses, de réensemencement des pelouses établies ou de la rénovation des pelouses médiocres.

Les conditions d'ensemencement sont idéales et vous devez vous procurer la meilleure graine à gazon si vous ne voulez pas être obligé de faire une nouvelle pelouse chaque année. Il s'agit aussi de la période la plus propice au travail au cultivateur et à la rénovation. Si l'état de votre pelouse est passablement bon, rénovez-la par déchaumage. (Vous pouvez louer des déchaumeuses de votre centre de jardinage ou pépiniériste local). Déchaumez la pelouse par entrecroisement en passant au moins une fois dans chacun des deux sens et à angle droit afin d'enlever les tas de vieilles feuilles, coupures de gazon, etc. Après l'ensemencement de gazon humide, n'oubliez pas la fertilisation; utilisez à cette fin une formule équilibrée de 8-6-12 telle le Vigoro rose. Le phosphore de ce produit est nécessaire au gazon pour qu'il soit protégé en hiver et ait un réseau de racines adéquat. Gardez la superficie ensemencée humide jusqu'à la germination.

plantes et fleurs

Il est temps de mettre en terre les bulbes pour le printemps. Vous pouvez diviser les pivoines et les planter mais sans recouvrir les morceaux de plus de deux pouces de terre. Déracinez les tiges souterraines bulbeuses des glaïeuls ainsi que les caladiums, bégonias tubéreux, cannas et dahlias pour les ranger.



Boîte aux lettres: Si vous avez des questions de jardinage, écrivez-moi au Centre d'Information Horticole, 165 University Avenue, Toronto, Ont. M5H 3B8. Veuillez inclure une enveloppe timbrée libellée à votre adresse.

Soirée française à Legal

Mercredi soir le 14 mai, a eu lieu la soirée française de l'école de Legal. Malgré le temps des semences, l'assistance fut excellente, ce qui contribua beaucoup à la soirée. C'est très encourageant de voir qu'encore plusieurs montrent de l'intérêt envers la langue française.

Nous étions particulièrement heureux de voir des anglophones

se joindre aux francophones pour cette soirée. Nous pouvons ajouter qu'ils ont fait très bonne figure, en tant que prononciation, intonation et diction. L'enthousiasme ne manqua pas.

Le programme fut très varié: chants, récitations, et pièce. Nous sommes allés de chansons folkloriques à chansons contemporaines.

Grand merci aux professeurs et à la commission scolaire qui en-

couragent fortement ces rencontres culturelles. Grand merci aux parents et aux étudiants. Nous espérons que ce genre d'activités continue "leur marche avant". Nous vous invitons pour l'année prochaine.

Félicitations, Mariette!

La région "Legal, Morinville, Picardville, Vimy", est fière de fé-

citer Mlle Mariette Tremblay qui a remporté les honneurs de Mille Cabane à Sucre 1975. C'est la première fois qu'une demoiselle de notre région s'est mérité ce titre.

Nous savons que Mariette saura très bien nous représenter dans les différentes fonctions qu'elle aura à remplir au cours de l'année et nous espérons qu'elle jouira de cette expérience. Félicitations, Mariette!

Résultat du jeu-concours

Les gagnants du jeu pour enfants sont:

André Amyotte de St-Paul
Claudine Lajoie de LaCorey
Daniel Mayer d'Edmonton
Albert Fontaine de Girouxville
Bertha Ouellet de Tangent

Un nouveau concours la semaine prochaine



Fonction publique
Canada

Public Service
Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES

Imprimerie du Ministère des Approvisionnement et Services
Hull, Québec

Traitement \$23,300 à \$27,900

La Direction des Services techniques est chargée de pourvoir à l'entretien, la réparation ainsi qu'aux services d'atelier des installations de l'imprimerie localisées dans tout le Canada, avec la plus grande concentration de ces dernières dans la Région de la Capitale Nationale. Les ateliers de l'imprimerie faisant appel aux techniques et équipements les plus récents sont comparables à une imprimerie privée de grande taille. La Direction, située à Hull, P.Q. étant une unité de langue française, la langue de travail y est le français.

LE POSTE:

Le directeur doit voir à l'élaboration d'objectifs, de principes directeurs, de systèmes, de but et de méthodes régissant le fonctionnement de la direction, ainsi que la direction de plus de 50 employés et s'assurer que les travaux qui lui sont confiés sont effectués dans les délais requis et de la façon la plus économique possible. Le directeur doit également fournir des renseignements d'ordre technique et diriger l'acquisition de l'équipement et de services.

LE CANDIDAT:

Nous recherchons un individu dynamique et progressif avec expérience dans le domaine de la gestion d'un organisme d'entretien et de réparation, ainsi que des antécédents pouvant témoigner d'aptitudes au commandement. L'individu se doit d'avoir de bonnes connaissances associées à l'entretien d'équipement d'imprimerie et des services d'atelier dans un environnement industriel.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

MODALITES D'INSCRIPTION:

La demande d'emploi (CFP 367-4110) disponible dans les bureaux de poste, Centres de main-d'oeuvre du Canada et bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada OU un résumé de votre carrière doit être rempli et envoyé AVANT LE 12 JUIN 1975, au:

**PROGRAMME - PERSONNEL ADMINISTRATIF
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7**

Prière de rappeler le numéro de concours: 5-A-A-005(69) dans toute correspondance.



CIMETIERES CATHOLIQUES

de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.

Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

**SAINT-CROIX
Route de St-Albert
EDMONTON.**

**CATHOLIC CEMETERIES
11237 avenue JASPER
Tél. 482-3122**

Achetez tous vos vêtements
d'enfants chez les
frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de
l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

**Meadowlark, Southgate,
Londonderry, Westmount
& Bonnie Doon**

FERD NADON

**BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton**



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton (Alberta) T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

"WHARF REPAIRS, BUSHELL, SASKATCHEWAN"

On peut se procurer les documents de soumission moyennant un dépôt de \$25.00 sous forme de chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada par l'entremise des bureaux suivants du ministère des Travaux publics: 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; et 902 Spadina Crescent, c.p. 1208, Saskatoon, Saskatchewan. Les documents peuvent être consultés au bureau de poste à Uranium City, Saskatchewan et à l'association de construction situé à Edmonton, Saskatoon et Prince Albert.

Date limite: le 6 juin 1975
Dépôt: \$25.00

Directeur du projet: D. E. Longley
Télé: 425-5622

Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Chef des Services financiers
et administratifs - région de l'Ouest

Club social d'adultes catholiques

Une danse pour veufs et celi- au son de l'orchestre "Rhythm bataires agés de 25 ans et plus Muirs". Faites vos réservations aura lieu le 31 mai à 8h.30 p.m. à dès maintenant en signalant le la salle de la cathédrale St-Joseph, numéro 479-2448 ou 476-8116.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

"ADDITION AND RENOVATIONS TO THE UPPER HAY RIVER INDIAN SCHOOL, LOCATED AT THE UPPER HAY RIVER INDIAN RESERVE, APPROXIMATELY 45 MILES NORTH-WEST OF HIGH LEVEL, ALBERTA"

On peut se procurer les documents de soumission moyennant un dépôt de \$100.00 sous forme de chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada par l'entremise des bureaux suivants du ministère des Travaux publics: salle 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; 801 Edifice des Ressources Naturelles, 205- 9 avenue S.E., Calgary, Alberta; 902 Spadina Crescent, Saskatoon, Saskatchewan; 701 Edifice Financial, Regina, Saskatchewan; 1444 rue Alberni, Vancouver, C.B.; et 201 Edifice Fédéral, 269 rue principale, Winnipeg, Manitoba. Les documents peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de construction situés à Edmonton et Calgary, Alberta; Saskatoon et Regina, Saskatchewan; à l'Amalgamated Construction Association de la C.B., Vancouver, C.B. et la Winnipeg Builders Exchange, Winnipeg, Manitoba.

Date limite: le 12 juin 1975
Dépôt: \$100.00

Directeur du projet: Garry Stephens
D.P.W. Edmonton, Alberta
Tél.: (403) 425-2220

Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

ENDROIT DU DEPOT

Les sous-contracteurs pour "Electrical and Mechanical trades" soumettront leur document de soumission par l'entremise du Alberta Bid Depository situé à l'Association de Construction d'Edmonton, 10415 - Princess Elizabeth avenue, Edmonton, Alberta. Les documents devront parvenir pas plus tard que 48 heures avant la fermeture de la soumission principale.

Ces soumissions devront être faites en conformité avec Standard du Canadian Depository Principles and Procedures, pour les projets du gouvernement fédéral, comme précisé dans la seconde édition d'avril, 1970.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Chef des Services financiers
et administratifs - région de l'Ouest

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton (Alberta) T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

"U.I.C. BUILDING, EDMONTON, ALBERTA FIRST FLOOR, FLOOR COVERING"

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau suivant du ministère des Travaux publics: 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta.

Date limite: le 30 mai 1975

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Chef des Services financiers
et administratifs - région de l'Ouest

"EN TANT QUE FEMMES..."

Selon Germaine Greer

L'Année de la femme, une année de "honte"

L'Année de la femme, une année de "honte" pour les Nations unies, affirme Germaine Greer, une des grandes théoriciennes du féminisme, auteur de la Femme eunuque, dans un commentaire très dur publié dans le New York Times du 9 mai dernier.

Contrairement à l'Année de

la population, qui avait bénéficié d'un gros budget, l'Organisation des Nations unies n'a voté aucun budget pour l'Année de la femme. Par contre, la Conférence sur la condition humaine (Human Settlement Conference), qui se tiendra l'an prochain à Vancouver, a déjà des millions à sa disposition.

Cette année de honte a déb

buté sur un mauvais pied, note Germaine Greer: la moitié des membres des Nations unies n'ont même pas daigné ratifier en parole cette année de la femme. Seulement 16 gouvernements sur 138 ont promis une aide financière au fonds volontaire créé pour l'Année de la femme: de ces 16 gouvernements, 13 seulement ont jusqu'à maintenant respecté leur enga-

gement qui représente souvent des sommes dérisoires. Le montant souscrit par les Etats-Unis — \$100,000 — est seulement dix fois plus élevé que celui versé par la Finlande. Le montant total promis était de \$1,350,000; les sommes reçues jusqu'à maintenant représentent \$1,209,633.

Ce mini-budget volontaire

doit servir à l'organisation de six conférences régionales et de la conférence de Mexico qui se tiendra du 19 juin au 2 juillet. Ce fiasco du fonds volontaire n'aurait pas pris l'aspect d'un véritable désastre si les Nations unies n'avaient pas "oublié" d'inclure l'article "année de la femme" dans son propre budget. Pour pallier cet oubli, elles ont dû aller gratter au fond de la petite caisse pour en retirer un maigre \$258,000.

"Les femmes ne contrôlent ni les Nations unies, ni les gouver-

nements qui en sont membres; elles contrôlent encore moins les sociétés multi-nationales et les cordons de la bourse des grandes entreprises; néanmoins, elles seront blâmées pour cette débâcle de l'Année de la femme, écrit Germaine Greer. On utilisera la bêtise et le travail bousillé du Secrétariat des Nations unies pour démontrer le peu d'intérêt du public à la cause des femmes."

(Le Devoir, 20 mai 75)

Une dinde au barbecue, tout un délice!

Qu'y a-t-il de plus original et de plus délicieux pour un dîner au jardin qu'une belle dinde grillée au barbecue? D'autant plus qu'il est facile maintenant de trouver des dindes Butterball de toutes tailles en toutes saisons y compris en été... D'ailleurs, une dinde cuite plus rapidement au barbecue qu'au four, surtout si elle n'est pas farcie, ce qui ne signifie nullement qu'il vous faille priver vos convives de votre farce préférée, il suffit de placer cette dernière dans un plat en feuille d'aluminium et de la mettre au barbecue une heure avant la fin de la cuisson de la dinde. Il faut compter environ 2 heures 1/2 pour cuire une volaille de 12 à 14 livres. Avant de la retirer, vérifier si la partie supérieure des cuisses est bien tendre, le thermomètre que vous placerez profondément dans la cuisse pour atteindre le corps, doit marquer 185 degrés.

Afin de rendre le transfert du barbecue au plat de service plus facile, les dindes Butterball sont accompagnées d'un lève-dinde qui



se trouve d'ailleurs dans le filet qui entoure la volaille.

Pour rehausser plus encore cette belle pièce, vous l'enroberez au

moment de la servir d'une sauce au vin et au pommes et vous la servirez avec des légumes en brochettes qui font toujours la joie des convives tant pour leur présentation originale que par leur goût délicieux.

y ait la moindre différence pour moi, en tant que femme d'assumer ces nouvelles fonctions".

Elle est promue au grade de major en avril 1974 et depuis ce jour elle sert à Québec au sein de la Division d'instruction francophone.

Le major Marguerite Tremblay

OTTAWA - On croit que c'est la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale qu'une femme va commander une unité des Forces Canadiennes. Il s'agit du major Marguerite T. Tremblay, âgée de 34 ans, de Richmond (P.Q.), qui a pris

vendredi le 9 mai le commandement d'un Centre de recrutement dans le centre-ville d'Ottawa.

Interrogée sur ses nouvelles fonctions, elle a répondu: "J'ai confiance en l'avenir et je ne crois pas qu'il

Une Japonaise, la femme la plus haut du monde

KHATMANDOU (Reuter) — En cette Année internationale de la femme, pendant que son mari, employé de bureau s'occupait de leur fille laissée à Tokyo, une mère de famille japonaise, Mme Junko Tabei, 35 ans, devenait la femme "la plus haut du monde".

Avec un guide Sherpa, Ang Tsering, Junko Tabei est devenue la première femme à réussir la conquête de l'Everest, qui domine de ses 8,848 mètres la chaîne de Himalaya.

Le ministère népalais des Affaires étrangères a annoncé que l'Everest avait été conquis par une femme, vendredi à midi 30, vingt-deux ans après la "première," réussie par le Néo-Zélandais Sir Edmund Hillary accompagné du sherpa Tensing Norgay.

Junko Tabei est l'adjointe au chef de l'expédition des femmes japonaises à l'Everest. Le record féminin d'altitude appartenait jusqu'ici à trois autres Japonaises: Naoko Nakasekom, Masako Uchida et Mieko Mori, qui ont réussi l'an dernier l'ascension du Manaslu (8,156 mètres).

Junko Tabei est loin d'être une débutante. Elle avait déjà à son actif l'ascension d'un autre pic redoutable de l'Himalaya l'Annapurna trois (7,550 mètres) qu'elle a effectuée en compagnie d'une femme en 1970.

Les Japonais ont été très actifs dans l'Himalaya ces dernières années: cinq Japonais ont atteint le sommet de l'Everest, trois au printemps de 1970 et deux à l'automne en 1973. En 1970 une Japonaise, Setsuko Watanabe s'en était approchée jusqu'au col sud.

L'expédition qui s'est terminée par la victoire de vendredi, est dirigée par Mme Eiso Hisano, 42 ans. A la mi-mars, l'expédition féminine avait établi son camp de base à 5,300 mètres. Depuis deux mois, elle progressait lentement vers le sommet. Le 4 mai, leur deuxième camp d'altitude avait été atteint par une avalanche qui fit sept blessées parmi les Japonaises et six parmi les sherpas.

Concours du Franco

Participez à notre concours mensuel et gagnez de magnifiques livres. Il suffit de répondre correctement aux cinq questions que nous vous posons et dont les réponses sont dans le FRANCO de cette semaine. N'oubliez pas d'indiquer votre choix de livre. Adressez vos réponses au FRANCO avant 11 juin.

REPONSES DU DERNIER CONCOURS

1. Hilaire Fortier 2. Great Canadian Oil Sands 3. Gilles Maisonneuve, Louis Maisonneuve, Albert Lemire 4. Fernando Girard 5. Henri Durant

QUESTIONS:

1. Qui joue le rôle du Frère Notasque dans "Bousille et les Justes"?
2. Combien de délégués iront représenter le Canada à une conférence au Japon?
3. Jusqu'à quelle date se poursuivront les célébrations du centenaire de Calgary?
4. Quelle semaine sera consacrée à la sécurité aquatique?
5. Quelle ville canadienne est située le plus à l'ouest du Canada?

NOM:

ADRESSE:

CHOIX DE LIVRE:

GAGNANTS DU CONCOURS DU MOIS DERNIER

Mme Huguette Boulet du Manitoba
Maurine Sullivan de St-Albert
Grant Harrison d'Edmonton

LIVRES A CHOISIR

LIVRES POUR ENFANTS

POESIE:

La salle des Rêves (Rita Lasnier)
Infrajour (Sylvie Sicotte)
Poésies complètes (Emile Nelligan)
Oeuvres poétiques (Paul Morin)
Salamandre par Paul Savoie
Une symphonie inachevée (Mémoires)
par Wilfrid Pelletier

RÔMANS:

Mon 29e meurtre par Joey (policier)
Rhum Soda (Réal Benoit)
Cinquième emploi (Robertson Davies)

THEATRE:

Théâtre 2 (Françoise Loranger)
Neige et palmiers (Louise Maheux-Forcier)

DIVERS:

Vivre c'est vendre (Jean-Marc Chaput)
Comment tirer le maximum d'une mini-calculatrice (Henri Mullish)
Les maudits Journalistes (Solange Chaput-Rolland)
S'aider soi-même (Lucien Auger)
Je décore avec des fleurs (Mimi Bassili)
Les assoifés du crédit (Fédération des ACEF)
Photo-guide par Antoine Desilets
Ciné-guide par André Lafrance
Les ustensiles en Nouvelle-France (Robert-L. Séguin)
Notre histoire: Québec-Canada
Introduction au marketing (Pierre Filiatrault)
Voir clair au jeu de dames (Henri Tranquille)
Brevages pour diabétiques (Suzanne Binet)
Dossier Untel par Jean-Paul Desbiens)
Le face-lifting par l'exercice (Sento Maria Rungi)

Calgary célèbre son centenaire...

1,000 voitures ou plus soient organisées et convergent sur la ville en vue du ralliement.

Le 23 novembre, le match de la Coupe Grey, la joute de football classique annuelle du Canada, sera disputé à Calgary. Le comité de la Coupe Grey de Calgary promet un programme chargé de réjouissances.

Les célébrations du centenaire à part, Calgary est toujours une ville intéressante pour les visiteurs.

Il ne faut pas manquer de visiter le parc Heritage, un lieu enchanteur pour adultes comme pour enfants. Vous pourrez y revivre la vie dans les villes de l'Ouest canadien, de l'époque de la traite des fourrures à la Première Guerre mondiale. Les bâtiments proviennent du Manitoba, de la Colombie-Britannique, du sud des États-Unis et, bien entendu, de Calgary. C'est un parc où il y a des choses à faire aussi bien qu'à voir. On y offre des tours en train à vapeur, en tramway tiré

par des chevaux et de bateau à vapeur à aubes. On y vend des bonbons à un sou et du pain de campagne.

Les autres points d'attractions sont: la Tour de Calgary, une structure en béton qui s'élève à 626 pieds au-dessus de la ville et au sommet de laquelle se trouve un restaurant tournant; la Galerie d'art Glenbow de l'Alberta, avec sa collection d'œuvres retraçant l'histoire de l'Ouest ainsi que ses peintures d'artistes contemporains; le Planétarium de centenaire, construit à l'occasion du centenaire du Canada en 1967; le parc Dinosaur et le Temple de la renommée de l'équitation.

Après 1875, le fort Calgary est demeuré durant dix ans un poste de police et de traite isolé, un centre pour les commerçants, les chasseurs, les prospecteurs et quelques rares employés de ferme. Ce n'est qu'à l'arrivée du chemin de fer en 1883 que la ville a commencé à grossir. Ce facteur, plus l'attrait présenté par la gratuité des fermes, a attiré de nombreux colons de tous les coins du

monde.

L'industrie de l'élevage s'est créée et Calgary est devenue le centre de l'élevage des bestiaux de l'Ouest canadien, le chapeau blanc "Stetson" étant aujourd'hui la marque distinctive de ses citoyens. Dès 1894, Calgary était une ville.

La découverte de pétrole juste au sud de la ville, dans la vallée Turner, en 1974 a marqué une nouvelle époque de croissance et de prospérité qui persiste aujourd'hui.

Pour de plus amples renseignements sur l'année du centenaire de Calgary, communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, Canada



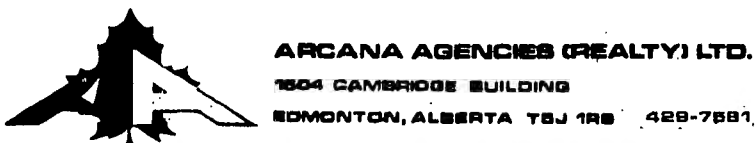
Ces figures géantes offrent un spectacle de danse permanent au Centre d'éducation de la ville de Calgary.

Les élections à J.H. Picard



De g. à d.: Sheryl Steele, Claire Desrochers et Colette Boileau

On se croirait dans un véritable bureau de scrutin. Cette scène est typique à J.H. Picard lors des élections qui ont lieu chaque année pour choisir les officiers qui occuperont les postes de la cité senior. Cette année, cet exercice en démocratie eut lieu le 23 mai. Les résultats seront annoncés à l'occasion du Festival de Mai qui se déroulera vendredi prochain, le 30 mai. Les candidats à la présidence sont Jean Szaskiewicz et Mary-Ann Dea. A la vice-présidence, Yvette Forest et André Szaskiewicz.



ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.
1504 CAMBRIDGE BUILDING
EDMONTON, ALBERTA T6J 1R8 429-7581



RAYMOND POULIN TEL: 432-7324 LAURENT ULLIAG TEL: 469-1671 RENE BLAIS TEL: 466-9672

Pour tous vos besoins immobiliers,
Achats, Ventes, Investissements,
Signalez le numéro 429-7581.

ATTENTION:

Agriculteurs de l'Alberta

Suivant le Programme du développement des petites fermes
vous pourriez être admissible à

Une subvention jusqu'à concurrence de \$3,500 — si vous voulez vendre votre ferme
ou

Un prêt avec versement initial d'aussi bas que \$200—
pour acheter une ferme suivant le Programme.

Pour vérifier votre admissibilité, vous devez faire application à la Société du crédit agricole (SCA) ou à votre agronome avant l'achat ou la vente d'une ferme.

Si vous vendez votre ferme à \$40,000 ou moins, visitez le bureau de la SCA pour voir si vous êtes admissible à une subvention.

Si vous voulez agrandir votre petite exploitation en achetant une autre qui est en vente par l'entremise du Programme, renseignez vous sur votre admissibilité à un prêt de faible versement initial.

SERVICES CONSULTATIFS DISPONIBLES

Si vous voulez agrandir votre ferme, laisser l'agriculture pour une autre occupation ou même prendre la retraite, allez voir votre agronome au sujet des services consultatifs.

Pour savoir où trouver les bureaux des agronomes, adressez vous à
ALBERTA AGRICULTURE,
9718 - 107 St., Agriculture Building,
Edmonton, Alberta.

Pour les conseillers de la SCA, adressez vous à la
SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE,
400 Chancery Hall,
Sir Winston Churchill Square,
Edmonton, Alberta T5J 2C5.



NE COUREZ PAS LE RISQUE DE PERDRE VOTRE ADMISSIBILITÉ.

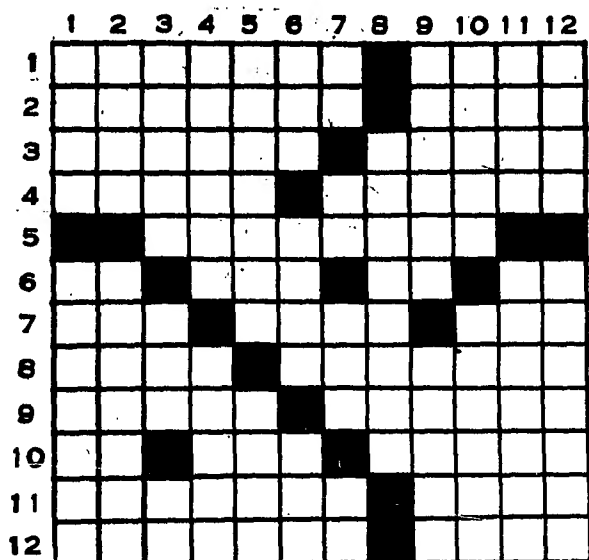
Avant d'acheter ou de vendre, renseignez vous sur le Programme du développement des petites fermes.

C'est un effort conjoint des gouvernements fédéral et provinciaux à l'aide du petit exploitant.

AGRICULTURE CANADA
L'Hon. Eugene F. Whelan
Ministre

ALBERTA AGRICULTURE
L'Hon. Marvin Moore
Ministre

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1—Fruit à noyau — Cacha.
- 2—Personne stupide — Qui appartient à la bouche.
- 3—Aplatissant un clou — Prononce en criant.
- 4—Enveloppe des noix — Corrompt avec de l'argent.
- 5—Singerie.
- 6—A moi — Lac, mer — Iridium — Centimètre.
- 7—Unité de travail — Etoile de cinéma — Colère (inv.).
- 8—Urus — Amanites.
- 9—S'inquiétait — Impatienté.
- 10—Laize — Brillé — Séparer du reste.
- 11—Brisé de fatigue — Audacieuse.
- 12—Cessées l'allaitement — Lac d'Ecosse.

VERTICALEMENT

- 1—Mesure agraire — Servent à la décoration des appartements.
- 2—D'une loc. adv. sign. deçà et delà — Qui est en retard.
- 3—Désiras vivement — Gelée des eaux — En ville.
- 4—Pays d'Europe — Maculer.
- 5—Salles de spectacle — Couchis de fascines.
- 6—Possèdent — Véhicule — Allez, en latin.
- 7—Ferrure — Argent — Mesure — En les.
- 8—Correspondront.
- 9—Conducteur d'une voiture — Incendia Rome.
- 10—Allée ça et là — Polit une pierre précieuse.
- 11—Aliment complet — Percées.
- 12—Risqué — Besoins, indigences.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE

HORIZONTALEMENT: 1. ETOURDISSANT; 2. VITRIER - EMUE; 3. ARE - SS - AME; 4. LEROT - SI - NIE; 5. UT - NOE - RIDE; 6. ATTOUCHEMENT; 7. TEE - ROI - ESAU; 8. TENU - OR; 9. OBI - ETATISER; 10. NIER - EMANER; 11. ERIN - EGALES; 12. INESPERE - SSE.

VERTICALEMENT: 1. EVALUATION - 2. TIRETTE - BIEN; 3. OTER - TETIERE; 4. UR - ONO - RIS; 5. RISTOURNE - NP; 6. DES - ECOUTE; 7. IR - HI - AMER; 8. AIRE - OTAGE; 9. SEM - IMERINA; 10. AMENDES - SELS; 11. NU - IENA - ERES; 12. TETE - TUE - SE.

Une bouteille du
**CHATEAU DE LA
GARDINE**

Quel merveilleux
cadeau de fête
pour vos amis!

mise en bouteille par G. Brunet et
fils, Châteauneuf-du-Pape



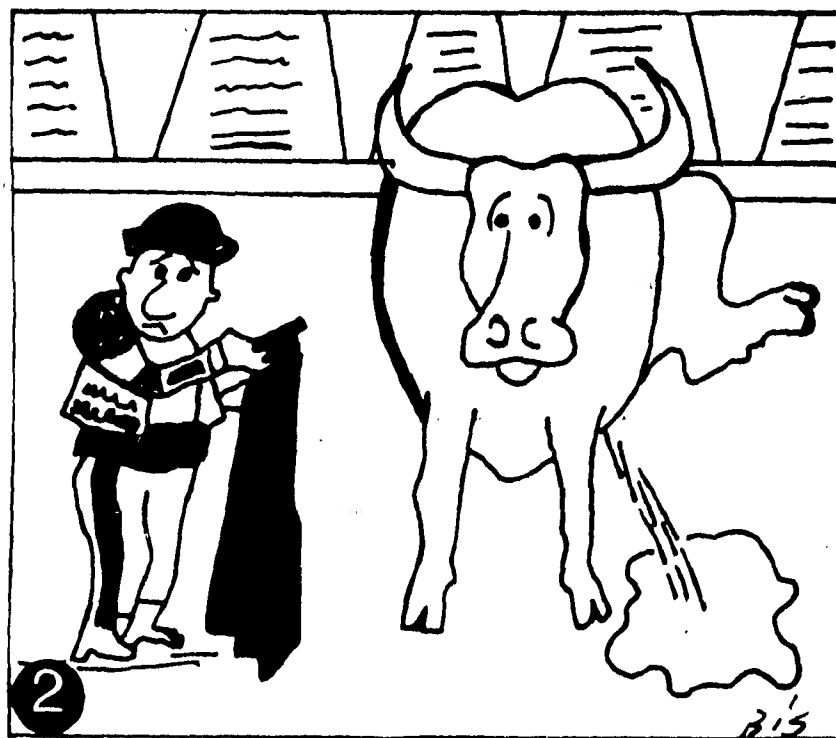
**Aspergum
prend
l'irritation
par la gorge...**

La gomme médicamenteuse Aspergum
contient un ingrédient reconnu pour
soulager la douleur.
C'est un moyen efficace de
calmer une gorge irritée. Aspergum,
si agréable à prendre que les enfants
l'aiment aussi. Ne laissez pas
l'irritation vous prendre à la gorge,
mâchez Aspergum à saveur de cerise
ou d'orange. Ça soulage.

Aspergum



**Jeu des
7
erreurs**



Cartes d'affaires

HUTTON UPHOLSTERING

Housses de toutes sortes,
réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e rue - Tél. 424-6611

DR R.D. BREAU DR R.L. DUNNIGAN

DENTISTES
Strathcona Medical Dental Bldg
8225 - 105e rue - Chambre 302
Tél. 439-3797

WIDDIFIELD & CO.

Comptables agréés
Lyle F. Widdifield B. Comm. C.A.
Boîte Postale 1316, Bonnyville
826-3678 (bur) ou 826-2286 (rés.)

OPTICAL PRESCRIPTION

230 Edifice Physicians
& Surgeons
PAUL J. LORIEAU
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

ASSURANCE

H. MILTON MARTIN
Assurances de toutes sortes
Prop.: Mme Gertrude S. Blais
No. 307, 9939 - 115e rue
Tél. 482-3095 ou 474-7745

LEO AYOTTE AGENCIES

Rep.: Léo Ayotte - J.O. Pilon
Comptabilité, rapports d'impôts,
Assurances générales
Edifice La Survivance
Bur. 422-2912 Rés. 455-1883

EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD

Fabricants d'estampes en
caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue Tél. 422-6927

DR LEONARD D. NOBERT DENTISTE

Docteur en chirurgie dentaire
54 rue St-Michel, St-Albert
Tél. 459-8216

MacCOSHAM VAN LINES

Entreposage et transport
Camions spéciaux pour meubles
103e avenue - 109e rue,
Tél. 422-6171 Edmonton

ASSURANCES

Assurances-vie et incendie
Denis J. Bérubé
Tél.: 399-8793 (Bureau)
C.P. 14, Beaumont, TOC 0H0

DR PAUL HERVIEUX DENTISTE

Edifice Glenora Professionnal
Bur. 452-2266 - Rés. 454-3406
10204 - 125e rue Edmonton

DR R.J. SABOURIN DENTISTE

Bureau 488-1880
Résidence 488-3713
213 Le Marchand - Edmonton

McLEAN'S T.V. CENTRE LTD.

Vente et entretien
Falher, Alta Tél. 837-2331

LEO BRAULT AGENCIES

automobiles - yachts - maisons
13411 - 102 avenue, Edmonton
Tél.: 452-6888

ANDRE BENTABURRY

Peintre extérieur et intérieur
à très bon prix
20 ans d'expérience.
Estimations gratuites.
Téléphonez après 5 h. 425-0794

ESPACE A LOUER

J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE

10343 ave Jasper, Edmonton
Bur. 422-2342

ESPACE A LOUER

ESPACE A LOUER

Histoire de la communauté française d'Edmonton

1795 à 1935

par Edward John Hart

*Thèse de Maîtrise ès Arts soumise
à la faculté d'études diplômées de
l'Université de l'Alberta
Département d'histoire*

XXVII

CHAPITRE IV

Une communauté au sein d'une communauté
(1905-14)

La vie sociale, économique et religieuse

Cependant, la plupart de ces groupes étaient plutôt de nature défensive. Généralement parlant, on peut dire qu'ils étaient fondés dans le but d'assurer la survivance, c'est-à-dire la protection de la langue, de la religion et de la culture canadiennes-françaises. Si on garde cela présent à l'esprit, il est relativement facile d'imaginer les autres facteurs qui contribuèrent à l'augmentation du nombre de ces organisations.

Le nombre croissant d'immigrants francophones venant du Québec, de l'est des Etats-Unis et de l'Europe exigeait donc de nouvelles et de plus vastes organisations. Mais ce besoin était aussi motivé par le fait que ces gens étaient conscients de leur position minoritaire dans ce nouveau pays d'adoption; aussi la nécessité de créer ces nouveaux groupes protecteurs était donc doublement justifiée. Mais il y avait beaucoup plus et ce fut probablement le facteur le plus important parce que le plus immédiat. Les attaques que durent essuyer les Canadiens-français lors de la crise scolaire du Manitoba dans les années 90 aussi bien que leur lutte pour la sauvegarde de leurs droits à l'occasion des projets de loi d'autonomie en 1905, obligèrent les francophones catholiques de l'Ouest à faire face aux réalités de leur position plutôt précaire. Des attaques de cette nature se firent sentir même chez les Canadiens-français d'Edmonton les moins engagés et les rendirent réceptifs aux idées d'organisation. Ces trois facteurs firent qu'au moins sept nouvelles organisations de genres et de buts différents virent le jour durant cette période intensément active; et en même temps la Société St-Jean-Baptiste entreprit une importante réorganisation et vit le nombre de ses membres augmenter.

Nous avons déjà démontré comment la Société Saint-Jean-Baptiste était devenue un des premiers points de ralliement de la communauté francophone d'Edmonton, en 1894. Vers 1908, cependant, sa structure était devenue quelque peu désuète et on forma un comité dont le mandat était de préparer une nouvelle constitution plus moderne. Le comité s'acquitta donc de sa tâche en suggérant, entre autres choses, que le Comité administratif et les anciens officiers soient remplacés par un simple Bureau de direction composé d'un président, d'un trésorier et de quatre directeurs; il recommanda aussi que le nom officiel soit changé en L'Association Saint-Jean-Baptiste

d'Edmonton; que davantage de pouvoirs soient remis aux officiers; que de nouveaux mécanismes soient adoptés pour changer la constitution; que de nouvelles dispositions soient mises en force pour que puisse devenir membre de la Société "tout Canadien d'origine française de père ou de mère, et tout étranger de langue française appartenant à la religion catholique, résidant dans la province". Finalement le comité suggéra que des dispositions soient prises pour qu'un président honoraire soit élu chaque année, de préférence "le Canadien-français de la Province ayant la position sociale la plus élevée". Le but tel que révisé de l'Association, selon l'article 2 de la nouvelle constitution, était "d'unir les Canadiens-français de l'Alberta et plus spécialement de la ville d'Edmonton, en leur procurant l'occasion de se rencontrer et de se mieux connaître; de favoriser le développement et l'étude de la langue française dans l'Ouest Canadien; de veiller aux intérêts nationaux; et de contribuer à la prospérité et au bien-être de la population de langue française de la Province et des membres de l'Association en particulier" (11).

Avec sa constitution mieux adaptée à son temps, l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Edmonton continua après 1908 à remplir son rôle important dans la communauté. Mais plusieurs nouvelles organisations devaient bientôt mettre en question sa position plutôt monopolisatrice. Parmi ces dernières, il y eut l'Alliance Nationale et les Artisans Canadiens-français, deux sociétés mutuelles importées du Québec. L'Alliance Nationale qui avait été fondée à Montréal, en 1892, par l'archevêque Fabre, fit son apparition à Edmonton au mois d'août 1911. Peu après, au mois d'octobre, suivaient les Artisans Canadiens-français, société qui avait vu le jour à Québec en 1876 (12).

Ces deux filiales locales d'Edmonton étaient des parties d'un système fédératif qui se proposait de rejoindre tous les francophones catholiques d'Amérique dans le but d'unifier leurs intérêts moraux et matériels. C'est ainsi qu'une partie des activités de ces groupes se traduisait plutôt en rencontres sociales et prenaient ordinairement la forme de réunions ou de soirées au cours desquelles la langue française et l'Eglise catholique romaine étaient mises à l'honneur.

(10) Maclean, pp. 55-56.

(11) LE COURRIER DE L'OUEST, 7 mai 1908.

(12) IBID., 3 août et 5 oct. 1911.

La Société royale du Canada au Collège universitaire Saint-Jean

C'est à Edmonton que la Société royale du Canada tiendra cette année sa réunion annuelle, du 1er au 4 juin, soit de dimanche à mercredi prochain.

La plupart des activités auront lieu sur le campus même de l'Université de l'Alberta (édifice de l'Union des Etudiants, pavillon d'Education, aile nord du pavillon d'Education et pavillon Lister), mais d'intéressantes conférences seront données au Collège Universitaire Saint-Jean (8406 -91e rue).

Seuls les membres de la Société royale du Canada peuvent assister aux réunions d'affaires, mais le public est invité aux différentes conférences.

Le colloque qui aura lieu au Collège universitaire Saint-Jean, présidé par M. Gérard Filion, sera divisé en trois parties:

PREMIÈRE PARTIE (Lundi, le 2 juin à 9h.00)

*"Les Canadiens de langue française
et les mouvements migratoires."*

1. R.P. Clément Cormier,
"La société acadienne d'aujourd'hui"

2. Albert Faucher
*"Essai d'explication socio-économique des migrations
dans l'histoire du Québec"*

DEUXIÈME PARTIE (Mardi, le 3 juin à 14h.00)

1. Robert Painchaud
*"Les peuplements de langue française
dans l'Ouest canadien, 1870-1920:
mythe et réalité"*

2. R.P. Arès
*"Les minorités franco-canadiennes:
études statistiques"*

TROISIÈME PARTIE (Mercredi, le 4 juin à 9h.00)

1. Jacques Henripin,
"L'avenir des francophones au Canada"

2. Mgr Maurice Baudoux,
*"Les Franco-canadiens de l'ouest:
constitutifs d'une société
francophone canadienne"*

Joyeux Anniversaire

aux membres de l'ACFA par le service de la Sécurité familiale

VENDREDI, le 30 mai

Raymond BERNARD, Edmonton
Louis P. BUREAU, La Corey
Germain DESAULNIERS, St-Paul
Gérard GUINDON, Falher
Georges ST-ARNAULT, Mullaig
Denis TARDIF, Edmonton

SAMEDI, le 31 mai

J. Maurice CONSTANTIN, Edmonton
Léo T. LAMBERT, St-Paul
Dr André LIZAIRE, Edmonton
Hervé MICHAUD, St-Vincent

DIMANCHE, le 1er juin

Laurent B. BEAUDOIN, Beaumont
Mme Madeleine BEAUDOIN, Slave Lake
Soeur Marie Berthe BEAULIEU, f.j., Edmonton
Soeur Colombe BILODEAU, f.j., Edmonton
Mme Carmen GRAYSON, Beaumont
Guy JOURNOUD, St-Albert
Mme Bertha VINCENT, Bonnyville

LUNDI, 2 juin

M. l'abbé Raymond GUIMOND, Meyerthorpe

Michel HOGUE, Morinville
Mme Annette LABBE, Sherwood Park
Albert LAVOIE, Jean Côté
Ernest TREMBLAY, Lafond

MARDI, 3 juin

Mme Marie-Paule DESILETS, Bonnyville
Joseph LABOSSIERE, Edmonton

MERCREDI, 4 juin

Albert BLOUIN, Marie Reine
Georges CHAMBERLAND, St-Paul
Mme Gertrude CHAREST, Edmonton
Armand CHARTRAND, Bonnyville
Edward CORRIVEAU, Girouxville
Mme Françoise GUINDON, Falher
Soeur Etienne SEGUIN, a.s.v., Bonnyville

JEUDI, 5 juin

Robert BOURBEAU, Bonnyville
Aimé DERY, Edmonton
Richard DION, Donnelly
Albert MAHE, Ste-Lina
André SYLVAIN, Girouxville
Romuald St-AMAND, Guy
Soeur Liliane ST-LAURENT, Lac La Biche